注目♡偶像以下克上☆車輪戰

治愈系の柚風所
http://zhiyuxi.qu100.cn/
翻譯：水樹すず
修圖：未霜
圖:原&後期：水無月さくら

(HC)「てっぺん!」①巻
「楽園ルウト」全8巻 絶賛発売中!
槻宮杏(つきみやあん)
長期招募翻譯與修制，歡迎有愛的親加入

上原小蘭：アメリカ帰り。16歳。女!!
工藤新一：アイドル研修生。16歳。超様気特訓中!!
母親の遺言で「日本の芸能界に兄がいる」と聞いた小蘭は単身来日。偶然受けたオーディションでスカウトされ、アイドルとして頂上を目指すことに。が、実は小蘭は女だった!!
AH
HEY! STOP MOVING ABOUT
EXCHANGE EXCHANGE
I'LL DO THE BOTTOM
シュッ
EH NO WAY
WHY NOT? I'LL MAKE YOU LOOK REAL HANDSOME!
IT'LL BE BETTER IF I DID IT MYSELF

WHAT!? YOU SHOULD LET ME PLAY TOO!
OH. SO YOU JUST WANT TO PLAY?
GET COMFORTABLE WITH
Z/O MOOSE & HAIR WAX
AH I LOVE THIS ADVERTISEMENT!
THEY REALLY LOOK LIKE THEY'RE ON GOOD TERMS
THERE REALLY IS A SENSE OF CLOSENESS
TAKERU, COULD ALSO SMILE LIKE THAT?

I WANT TO WATCH MORE
Z/O MOOSE&HAIR WAX
MAYBE THEY'RE REALLY ON GOOD TERMS LIKE IN ADVERTISEMENTS ♡
BOTH TAKERU AND KOBATO LIVE IN THE SAME DORMITORY
DECIDED TO WORK TOGETHER
IT'S BEEN HALF A YEAR SINCE WE
DOZE
OK
HI ALL. UEHARA KOBATO (16)
I'M ONE OF THE IDOLS IN THE ALL MALE AGENCY, E-E ENTERTAINMENT, AKA E3
WORK ALSO STARTED TO INCREASE STEADILY
KOBATO-KUN PLEASE LOOK THIS WAY

NOW MOVE A LITTLE CLOSER
TAKERU, PLACE YOUR ARM OVER KOBATO'S SHOULDER
OK
AND THIS GUY IS SHIJOU TAKERU (18)
WHAT?
HE'S MY COLLEAGUE AND DORM MATE
NO.. NOTHING
I CAME FROM NEW YORK TO JAPAN IN SEARCH OF MY LOST ELDER BROTHER
I JOINED THE ENTERTAINMENT INDUSTRY IN HOPE OF FINDING MY BROTHER THROUGH THE MEDIA
HUH !?
I EVEN PASSED THE AUDITIONS THAT I WAS BROUGHT TO BY TAKERU'S AGENT*
WAIT... EH ?
WHAT !?
GREAT WORK EVERYONE
BUT THERE IS A SECRET THAT NEEDS TO BE CONCEALED AND THAT IS...
*I think he is Takeru's agent

UWAA!
KACHI
IT'S ...
TAK-ERU
I'M A GIRL
.....
THE ONLY PERSON WHO KNOWS MY SECRET IS TAKERU
SEE CHAPTER ONE
YOU COULD AT LEAST ACT A LITTLE FLUSTERED!
DON'T COME IN
!!!
SO YOU'RE HERE
WE'VE GOT TO HEAD OFF TO OUR NEXT SHOOT

EVER SINCE WE DECIDED TO WORK TOGETHER IN THE ENTER-TAINMENT INDUSTRY,
I'LL KILL YOU!!
I'M NOT INTERESTED IN FLAT CHEST BOARDS
WE STILL HAVE OUR ARGUEMENTS BUT OUR RELATIONSHIP IS GOOD
I MERELY THOUGHT OF IT
AS OUR JOBS STARTED TO GET STABLE
AD-VERTISE-MENT !!!
IT'S DIRECTOR FUKATA'S INSTRUC-TIONS
THE BOTH OF YOU ALSO HAVE AD-VERTISE-MENT JOBS,
ALSO TAKERU'S GOT A JOB IN A DRAMA SERIAL
I ...ALSO STARTED ACTING WEIRD
KIA OF LAZI-NESS
TAKERU SHOKOTO UEHA
CHECK
IT'S A MOBILE PHONE
SO FROM NOW ON YOU'VE GOT TO UPDATE YOUR BLOG EVERY DAY.
IT'S ALSO A WAY FOR YOU TO PRACTICE YOUR JAPA-NESE

OK NOW
TAKERU, PLEASE LEAN TOWARDS KOBATO
LEANS
WHAT?
...NOTHING
WAAA
ヒキ

I FEEL UNEASY WHENEVER I COME INTO CONTACT WITH TAKERU
EVER SINCE WE HELD HANDS
THAT'S STRANGE
WHAT'S HAPPENING? IT'S JUST HOLDING HANDS. IT SHOULDN'T BE THAT BAD
IT WAS DURING THAT TIME, RIGHT?
I JUST FEEL WEIRD
IT'S AS BAD EVEN DURING ADVERTISE-MENTS
INDEED, IT WAS BECAUSE I WORE SOMETHING UNCOMFORTABLE
OKAY, WE'RE DONE
EVER SINCE I DRESSED UP AS A GIRL?
EVER SINCE WE WERE MISTAKEN TO BE ON A DATE?
THIS REALLY PISSES ME OFF
PISSED
I REALLY AM AN IDIOT
AT LEAST SHOW SOME FORM OF REACTION
AND
THE MOST IRRITABLE THING IS THE FACT THAT TAKERU DOES NOT SEEM BOTHERED BY IT AT ALL
NOT THE LEAST BOTHERED BY IT
THANKS FOR THE HARD-WORK

KOBATO WOULD OCCASIONALLY HAVE A SEXY EXPRESSION ON HIM....
YEAH, YEAH! NOT ONLY THAT HE LOOKS LIKE A REALLY CUTE BISHOUNEN TOO...
HE WAS PROBABLY INFLUENCED BY TAKERU
♡
TAKERU WAS ALSO PROBABLY INFLUENCED BY KOBATO'S EASYGOING-NESS WHICH MAKES HIM MORE APPROACHABLE NOW
♡
ISN'T HE ABLE TO SHOW OFF HIS REAL TALENT NOW?
HIS VOICE IS NOT BAD TOO
THOUGH THEIR VOICES ARE COMPLETELY DIFFERENT, THEY COMPLEMENT EACH OTHER SO WELL.

槻宮杏のHC

タレント事務所E3
イケメンレベル
てっぺん級♥

四条 静

止原小鳩

藤島伊織

HC「てっぺん!」
❶巻絶賛発売中♥

あなたは誰のファンになる!?

HC「東雲ルウト」
全8巻もどう?♥

->MUSIC FAN<-?
ON... ON TELEVISION?
...->MUSIC FAN<- IS A LIVE MUSIC-BASED TELEVISION PROGRAMME
LETTING US PERFORM EVEN BEFORE OUR FIRST DEBUT ALBUM. WHAT DO YOU MEAN BY THIS?
WHETHER YOUR DEBUT ALBUM IS WORTH BUYING...
SHALL BE DECIDED BY THE PUBLIC
!!!

新春!
D-1
グランプリ
DURING THE PROGRAMME, THERE WILL BE AN ONLINE POLL. THE POLL RESULTS WILL DETERMINE YOUR DEBUT.
THIS IS THE INFORMATION ON THE SONG AND DANCE YOU MAY EDIT THE DANCE MOVES TO SUIT YOUR PREFERENCE
カシャ
IS IT ONLY GOING TO BE A ONE-TIME PERFORMANCE ON STAGE, OR WOULD YOU DEBUT AND LEAVE EGG?
DO YOUR BEST.
SWALLOWS
AHH... MIGHT AS WELL EXPLAIN...
某アイドルグループのゲストさんと対決をする某番組が放送
面白いので
その中でゲストさんの
どなたかがお休みの
時になって
「中学は駐車場で
和ちゃう」
というのがとても
なんかほほえましい
かんじでよい名言
だと思います。
櫻屋杏

CELERY
THE VIEWERS AND FANS MAINLY WANT TO HEAR TOPZ
YOU GUYS... ARE JUST LIKE CELERY
!!?
THE MAIN GUEST FOR THE PROGRAMME ON THAT DAY WOULD BE TOPZ.
CELERY
I'M ANITICIPATING ♡
AS SUCH, JUST HOW MANY VIEWERS WILL TURN THEIR VOTE TO YOU?
NNGH
HAVE YOU HEARD? THE NEXT =MUSIC FAN= GUEST?
IORI
TOPZ SAMA

.....
... RE-CENTLY
EH?
YOU STARTED USING Z/O?
... NOT CONCERN-ED...
YOU... NO MATTER WHAT YOU SAY, YOU ARE STILL CONCERNED ABOUT SHIJOU..
RAN-MARU
DON'T HIDE IT, I UN-DERSTAND
I WON'T TELL ANY-BODY
RISES
NOT ONLY WERE YOU GUYS IN THE SAME BATCH, BUT YOU WERE ALSO PARTNERS. MATTERS CONCERNING THAT GUY STILL BOTHERS YOU
THOUGH I'VE NEVER ASKED ...
I'M NOT ONLY CONC-ERNED ABOUT TAKERU
YES
YOU'RE ANNOY-ING
STARES
IDOL-GAZE SELF-ACTIVE SUGA-OH PART-NERT

VERY PRETTY, VERY PRETTY, VERY PRETTY ...
IORI SAN IS NO.1 IN THE BATCH OF TAKERU'S
HE IS ALSO THE STAR OF TOPZ
DURING HIS TIME AT EGG, HE WAS TAKERU'S PARTNER
BUT THAT WAS 2 YEARS AGO
ABO-MINA-BLE
IT JUST HAD TO BE WITH THAT IORI.
TREATING ME LIKE AN IDIOT
WHY WAS YOUR PARTNER-SHIP WITH SHIJOU CANCELLED?
THAT BASTARD DIRECTOR!!
HE DEBUTED AFTER HE JOINED TOPZ, WHILE TAKERU REMAINED AT EGG
THEIR RELATIONSHIP WAS GOOD WHEN THEY WERE PARTNERS
BUT HOW DID THEY END UP LIKE THIS?
AH, IT'S NOT THE TIME FOR THIS NOW
UP UNTIL NOW, TAKERU STILL SEEMS TO HATE HAVING TO DO ANYTHING CONCERNING IORI-SAN
TH...THAT TAKERU
HE WOULDN'T SAY HE WON'T ATTEND MUSIC FANFRIGHT?
WE MUST WIN ABSOLUTELY

WE MUST WIN. I WANT TO BE ON THE SAME FOOTING AS THAT GUY, BE IT DEBUTTING OR OTHER ASPECTS.
くしゃ
WHAT? DON'T WORRY, I WON'T ESCAPE
I FEEL WEIRD
おたよりください
仕事中は羽毛の寝掛けと肩掛けが手放せません。仕事中なのにただの布団にくるまれてる人みたいです。残念です。
宛先
〒101-0003 東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社ラヴD×編集部
槻宮杏さま

COME TO THINK OF IT, I'VE BEEN WANTING TO TELL YOU
NOT TO KEEP PUTTING ON THAT KIND OF EX-PRESSION
AH, IS IT?
MESSES
I...I WASN'T WORRIED ABOUT YOU AT ALL
WHENEVER I COME INTO CONTACT WITH TAKERU, I DON'T KNOW IF I GET A TENSED OR RELIEVED FEELING
EX-PRESSION?
EH?
AH
WHAT IS IT?
SCRATCH SCRATCH
FORGET IT
IT'S NOTHING ...
MAYBE I GOT IT WRONG, SO FORGET IT
AH?
YOU ..

ENOUGH. GO FAMILIARIZE YOURSELF WITH THE SONG.
YOU CAN'T SLACK OFF ON THE OTHER ASPECTS TOO; THERE IS ONLY ONE WEEK LEFT.
O-OKAY
I DON'T HAVE TO WORRY WHY I'M ACTING ALL STRANGE.
YEAH
DAY ONE
AH. THIS IS THE SONG FROM THE ADVERTISEMENT!
DUE TO TIME CONSTRAINT, THE SONG WAS NOT INSERTED INTO THE ADVERTISEMENT DURING THE FILMING.
GOING ON TELEVISION IS FOR THE SAKE OF FINDING MY BROTHER AND
BEING ABLE TO BE IN THE SAME WORLD AS HIM.
ALSO,
I'M REALLY HAPPY DOING THIS JOB.
I REALLY LOVE THIS SONG.
THE LYRICS BLEND IN REALLY WELL.
THE BEAT AND RHYTHM FEELS REALLY COOL, TOO.

TAKERU
TODAY
sub. TAKERU TODAY
TAKERU OVERSLEPT THIS MORNING. EVEN THOUGH I MESSED UP HIS HAIR, HE DIDN'T WAKE UP. IT CAN'T BE HELPED SO THERE'S ONLY ME DOING THE MORNING PRACTICE. FILMING SEEMS LIKE HARD WORK.
DAY TWO
DAY THREE
IT WOULD REALLY LOSE IT'S MEANING IF WE SANG TOGETHER THROUGHOUT THE WHOLE SONG.
DAY FOUR
HERE AND HE-
...BLOG PET DIARY ...?
...FORGET IT. ANYWAY, THEIR RELATIONSHIP IS PRETTY GOOD
IT'S CUTE ANYWAY
DAY FIVE
AH
WE'RE DONE
IT'S FINE?
THAT ONE WAS FINE

HEH ...
YOU SHOULD TAKE IT A LITTLE MORE SERIOURLY
IT DOESN'T MATTER IT'S JUST A BIT. DON'T TAKE IT TOO SERIOURLY
BUT YOU WERE A BIT SLOW AT THE END
THAT'S GREAT
WE WILL SUCCEED
IF WE BELIEVE IN THIS TOGETHER

THANKS FOR THE HARD-WORK EVERY-DAY
TAKERU, YOU'RE GOING TO FILM FOR YOUR DRAMA SERIAL?
NNGH
YOU?
I'LL GOT TO ATTEND SCHOOL
TWO DAYS LEFT
WELL, THAT'S IT FOR TODAY
[EEE HEAVEN] WOULD BE THEN SHORTENED TO [E HEAVEN]
AND UEHARA KOBATO
BYE BYE!
MONDAY'S HOST IS SHIJOU TAKERU
SINCE THERE IS PROGRESS TODAY
I'LL GO HOME AND PRACTICE BECAUSE TOMORROW IS THE ACTUAL
KYAAA ♡
IT'S TAKERU KUN ♡

TAKERU KUN'S DOING RADIO-CASTING TOO?
NNGH IT JUST ENDED
ERI CHAN?
AH
ERI CHAN
WHAT!?
EH
A GIR... GIRL?
IT SO DOESN'T SUIT HIM AT ALL
TAKERU "KNOWS HOW TO USE THE WORD CHAN" TOO?
WHO...
STUDIO
ERI JUST ENDED HERS TOO
SINCE I'VE GOT A CAR WHY
DON'T WE GO TOGE-THER
REAL-LY?
THE MAIN CHARACTER IN THIS DRAMA SERIAL
THIS IS KAGAWA ERI
AH, KOBATO, LET ME INTRODUCE YOU GUYS
TAKERU

I AM KAGAWA ERI,
I AM TAKERU'S RIVAL IN THE SHOW ♡
I'M ALSO THE SAME AGE AS TAKERU
AH... FEMALE ACTRESS ...
I LIKE FLOWERS
NICE...NICE TO MEET YOU. I AM UEHARA KOBATO
LOOKS SO PETITE, SO CUTE, SO PRETTY. SHE HAS THE TYPICAL GIRLISH LOOK
SHE ALSO HAS
HUGE BREASTS
TAKERU, TAKERU'S RIVAL AND THAT IS ...
COUPLE ...
OF COURSE AS A COUPLE ♡
NO
WE'RE JUST CHILDHOOD SWEETHEARTS FROM THE SAME CLASS
GRABS
AM I RIGHT?
WHO IS ABOUT TO BECOME A COUPLE ♡
RIGHT? ♡

◆てっぺん！
AH
KOBATO ERI-CHAN AND I WILL BE HEADING OFF TO THE PRODUCTION SITE
SEE YOU AGAIN, KOBATO KUN ♡
BECAUSE WE'RE RUNNING SHORT ON TIME
GRAB!
...
NNGH
DON'T PULL ME
HURRY HURRY
STRANGE
I FEEL ALL LETHARGIC
OF COURSE AS LOVE-BIRDS ♡
HUH

I CAN'T NOT PRAC-TISE,
THE PERFOR-MANCE IS JUST TOMOR-ROW
AND WHAT'S WITH THE ERI CHAN
WHY CHAN?
HE NEVER ADDRESSES ME THAT WAY
HE JUST CALLS ME DIRECTLY
THAT MEANS BEFORE I CAME ..
-:I'M VERY GENTLE WITH GIRLS:- HE SAID THAT BEFORE, DIDN'T HE?
HE ACTUALLY SAID CHAN"
BUT HE ALWAYS CALLS ME "FLAT-CHEST-BOARD" OR "RASCAL"
IF I WAS LIKE HER ...
I WAS TREATED AS A GLY AND FORCED INTO AUDITION AND THINGS LIKE THAT
IT'S DEFINITELY NOT POSSIBLE, I GUESS
BEEP BEEP

NNGH
WHY IS MY BODY SW..YING
WHAT !!?
AH YOU'RE AWAKE
TAKERU TAKERU WHAT ARE YOU DOING?
YOU COULD CATCH A COLD SLEEPING IN THE LECTURE HALL LIKE THAT
BESIDES, IT'S JUST ONE MORE DAY TO THE ACTUAL PERFORMANCE. YOU SHOULD BE MORE CAUTIOUS, STUPID
WEIRD
...
NNGH TAKERU
WEIRD

STUDIO
GOOD MORNING EVERY-ONE
SORRY, I'M LATE
AH
TAKERU
YOU'RE FINALLY HERE
I'VE ALREADY RECORDED MY PART
YOU MADE TIME FROM FILMING THE DRAMA SERIAL?
IT'S TOUGH OF YOU
GOOD MORNING EVERYONE
KOBATO, GOOD MORNING TO YOU
AH
IT'S HERE AGAIN
I JUST FINISHED MY FILMING SHALL WE GO TOGETHER?
TENSE

WHEN-EVER I COME INTO CONTACT WITH TAKERU
NO
I DON'T KNOW IF IT IS AN UNEASY FEELING OR IF IT IS A SENSE OF RELIEF
THAT HAND IS ...
BE-CAUSE THAT HAND ...
MINE
TAKERU
BIG
WHAT WAS I ABOUT TO SAY
AH

SAY
GRABS
SEE YOU
AH AHHAHA
TAKERU, WORK HARD FOR THE DRAMA SERIAL AND THE RECORDING
I JUST REMEMBERED THAT THE DIRECTOR CALLED ME SO I'LL MAKE A MOVE FIRST
HUH?
WAIT
KOBATO, WAIT UP
QUICKLY
BYE
DON'T TOUCH ME!
OUR HANDS

IT'S THE BACKDOOR AND YET THERE ARE STILL SO MANY PEOPLE
ON THE ACTUAL DAY OF PERFORMANCE
WHAT WAS I ABOUT TO SAY?
INDEED, WE'RE JUST THE GUEST PERFORMERS AFTER ALL
SMALL BUNCH
AH, BUT THAT SMALL GROUP THERE SEEMS TO BE OUR SUPPORTERS
THOUGH WE GATHERED EARLY TO PRACTICE TODAY BUT
YESTERDAY TAKERU STAYED OVER AT THE PRODUCTION SITE
WHY DO THE FANS LOOK LIKE THEY WANT TO START A FIGHT?!
EH
WAIT
AH, NOT GOOD

...PAIN
※
COMMOTION
...KO
KOBA-TO KUN?
...
ARE YOU HURT?
SHAKES
SHAKES
...THAT'S GREAT
...IN THAT CASE
SEE YOU LATER

IF I WAS LIKE THAT, IT WOULDN'T BE LIKE ME ANYMORE
LOOKING SMALL, CUTE AND PRETTY IS THE IMAGE OF A TYPICAL GIRL
AH, IT CAN'T BE HELPED
TAKERU ALSO
SURELY, I WOULDN'T HAVE MET
LIKING MY JOB ..
LIKE, LIKING SONGS ...
MAIN PERFORMER OR GUEST PERFORMER, IT DOESN'T MATTER ANYMORE
YOU'RE TOO MANLY ALREADY
TOWARDS TAKERU TOO

...NNGH THANKS
IT'S NOT A VERY SERIOUS INJURY ANYWAY
...YOU...
PAIN
TAKERU, IT'S VERY PAINFUL
SHIJOU TAKERU SAMA
UEHARA KORATO SAMA
しゃばばば
SHUT UP. YOU DESERVED IT
AH, AH
AH, WAH
WHAT'S UP WITH YESTERDAY'S ATTITUDE?
MOREOVER, THAT WAS SOMEBODY ELSE'S FAN!
BECAUSE WE'RE ABOUT TO GO ON STAGE, WE CAN'T BANDAGE IT
IN ORDER TO PROTECT THE FANS, YOU LET YOURSELF GET HURT

AH?
I DON'T KNOW
YES, IT'S WEIRD
IF YOU DON'T KNOW THEN DON'T SAY THINGS LIKE THAT
YOU'RE A WEIRD FELLA'
EVEN I DON'T UNDERSTAND
EVEN I DON'T GET IT...
IT'S ALL TAKERU'S FAULT. EVERYTIME I'M WITH YOU, I FEEL STRANGE
I WOULD RIDICULOUSLY BECOME NARROW-MINDED AND BECOME SOMEONE PEOPLE HATES
IT WASN'T EVEN ERI-CHAN'S FAULT
BECAUSE SHE LOOKS CUTE, SMALL AND PRETTY - LIKE A TYPICAL GIRL
?
HOW DID ERI CHAN SUDDENLY APPEAR IN THE PICTURE
?
??

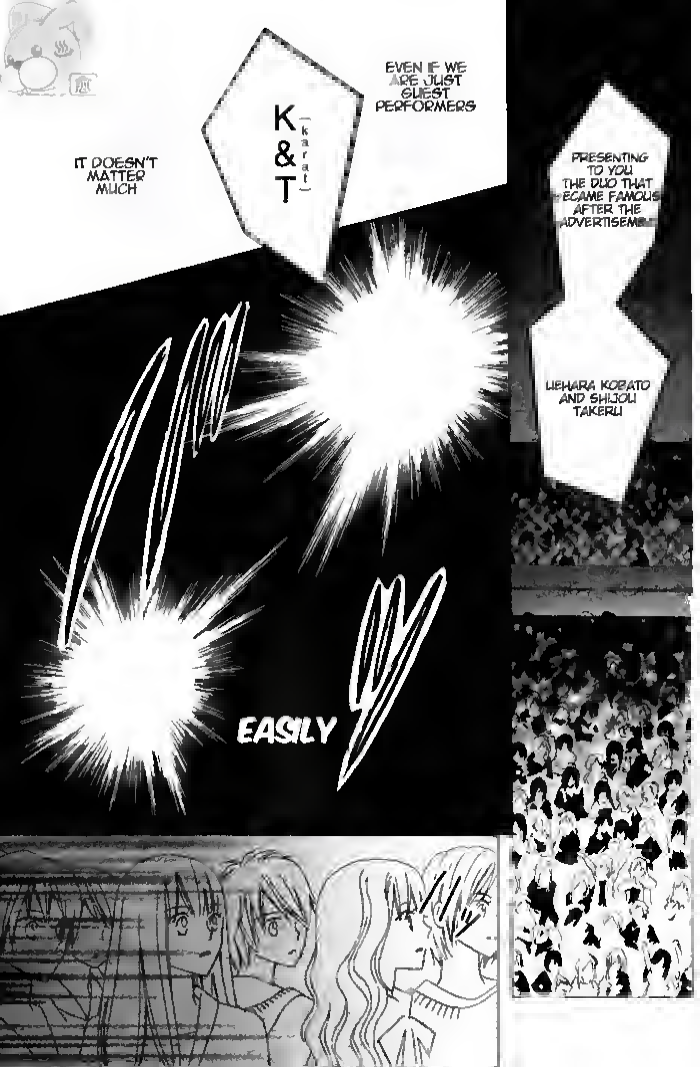
TAKER ALWAYS PUTS ON A PIECE OF FREE LOOT
VERY ANGRY
INDEED, I WAS RIGHT
KOBATO ...
WHAT DO YOU WANT ME TO DO? ...
SHE MERELY GRABBED YOUR ARM
BUT
THAT SPOT THERE BELONGED TO ME ONLY
MAYBE ASKING YOU TO NOT TOUCH ME WAS A LIE ...
HAND ...
I WANT YOU TO HOLD IT ...
HE'S DEFINITELY

REJECT ME
SERIOUSLY YOU ARE
!?
CHU

SOME MORE?
YOU
YOU!...
WHAT ARE YOU SAYING? SAYING SHE'S SHORT, CUTE, PRETTY AND HAS THE GIRLY LOOK
COMPARED TO HER...
WHENEVER I COME INTO CONTACT WITH TAKERU
I STILL FEEL THAT THE IDIOT WHO GETS HURT FROM HELPING OTHERS IS STILL BETTER
I DON'T KNOW IF IT IS A SENSE OF UNEASINESS
OR IF IT IS A SENSE OF RELIEF
BUT FROM NOW ON
QUARREL
WHAT DID YOU SAY, YOU RASCAL
DON'T PASS ME THE H VIRUS
AH AH
CELERY'S HERE
DIRECTOR

LOOKS LIKE THERE'S NO PROBLEM
NNGH
WELL THEN HERE'S THE REWARD FOR THE BOTH OF YOU
ALSO, DON'T CALL US CELERY
WHAT'S THAT
STUPID
IT'S READ AS KARAT
YOU RASCAL!
ISN'T IT JUST THE FIRST LETTERS OF OUR NAMES?
THERE SHOULD BE MORE STYLE TO IT
IT'S SO ORDINARY
IT'S YOUR GROUP NAME
K&T
IT'S THE QUANTITY FOR GOLD
SILENCE

ISN'T IT AWESOME? ALWAYS SHINING?
THE MEANING OF THIS IS FOR THE BOTH OF YOU TO KEEP TWINKLING AND SHINING LIKE GOLD
FROM THAT DAY ON
I FEEL MUCH RELIEVED
SHIJOU-KUN! KOBATO-KUN! IT'S TIME FOR THE PERFORMANCE. IT'S STARTED
ALRIGHT
BRING IT ON


K&T (kari)
EVEN IF WE ARE JUST GUEST PERFORMERS
IT DOESN'T MATTER MUCH
EASILY
PRESENTING TO YOU THE DUO THAT BECAME FAMOUS AFTER THE ADVERTISEMENT
UEHARA KORATO AND SHIJOU TAKERU

BUT THEIR PARTNER-WORK IS OBVIOUS
THE AUDIENCE INTERACTION IS GOOD. THE FEELING IS NOT BAD
THEIR MOVEMENTS ARE BASED ON THEIR DIFFERENCE IN PHYSICAL BUILT
THEY ARE WELL REHEARSED
KYAAA
HEY HEY THEY STOLE THE LIMELIGHT FROM US
I WANT TO WATCH SOME MORE
THEY'RE SO CUTE
EH DON'T THEY LOOK HANDSOME?
HEH
PURPOSELY BREAKING UP THEIR PARTNER-WORK TO SHOW OFF THEIR INDIVIDUAL ABILITIES

FROM THE GUEST PERFORMER TO THE MAIN PERFORMER?
WE GOT LOTS OF SUPPORT AND VOTES FROM THE ONLINE POLLING SYSTEM
OUR DEBUT WAS ALSO SUCCESSFULLY APPROVED
WHAT'S THAT ABOUT?
AH, IS IT?
BECAUSE IT WAS TROUBLESOME, SO I DIDN'T PURSUE INTO THE MATTER
ERI CHAN?
OH DURING OUR INTRODUCTION, SHE TOLD ME TO CALL HER ERI CHAN ♡
KOHAKU AND TAKERU!
COULD YOU PLEASE COME ON STAGE AGAIN? THE AUDIENCE WON'T CALM DOWN

「ごっぺん」 ●第5話● おわり

Black Lilac

proof read and
quality checker
Aoijun

translators
smileytroops & carette

clean-ups
editor
carette

banner/graphics
pikatic

uploader
animemangamaniacxz

raws from ani 18@LJ com

BLACK-LILAC SCANS
IS A NON-PROFIT SCANLATION GROUP.

WE ARE DEDICATED TO PROVIDING READERS WITH THE MOST ACCURATE TRANSLATIONS OF THIS MANGA.

PLEASE BUY THE MANGA TO SHOW YOUR SUPPORT TO THE MANGAKA.

OUR SCANLATIONS ARE MEANT TO BE FOR THOSE WHO CAN'T BUY THE MANGA AT THE MOMENT.

WE ABSOLUTELY DO NOT ENCOURAGE PIRACY.

PLEASE DO NOT RIP OUR SCANLATIONS OR CLAIM THEM AS YOUR OWN FOR PROFITABLE PURPOSES.
[THOSE WHO DO SUCH THINGS ARE DESPICABLE.]
USING THE MANGA TO CREATE GRAPHIC IS FINE.

-DEVOUR THIS NEW CHAPTER!-
BROUGHT TO YOU EXCLUSIVELY BY:

てっぺん！

TEPPEN!

第6話

治愈系の抽風所
http://zhiyuxi.queasy.com/
翻譯：水樹すず&lasdat
校對：lasdat
圖原&修制：水無月さくら

槻宮杏（つきみやあん）〈HC〉「てっぺん！」①巻
「楽■ルウト」全8巻 好評発売中！
最新作品尚未制，歡迎有意出版社入

上諏訪小鳩・アメリカ帰り。16歳。…女!?
【超絶無敵!研修生の頃から知名度は抜群!】
母親の遺言で、日本の芸能界に兄がいると聞いた小鳩は単身来日。偶然受けたオーディションでスカウトされ、アイドルとして頂上を目指すことに。が、実は小鳩は女だった!!
ALRIGHT!
TOP 10 SINGLES CHART
LET'S TAKE A LOOK AT THIS WEEK'S [ER STATION]'s
TOP 50 SINGLES CHART
1。TOPZ 「GREEN CHORUS」
2。倉木歩美 「magic skip」
3。RuRu 「monogram」
10。D-times 「沿着地圖走」
11。K&T 「START!」
12。LUNKLINE 「YOUR COLOURFUL DAYS
FIRSTLY, AT NUMBER 10
NEXT, AT NUMBER 9
AH～～～
11TH PLACE
打
撃
HI EVERYONE I'M UEHARA KOBATO. 16 YEARS OLD
AM AN EMPLOYEE IN THE ALL MALE AGENCY, EEE ENTERTAINMENT (AKA E3)
A DEBUTANTE IDOL

GETS CLOSER
I AM A GIRL
EVEN IF I LOOK CLOSER, IT'S STILL ALL FLAT
WAT MUTANG FERAGUM AND TOKOSEUR FUCKED THE ALIENTRAP
SHOCKED
SO IT'S LIKE THAT. THIS IS THE GAP
SMILES
YO
TAKERU
MY PARTNER IN KET AND MY ROOM-MATE
HE'S ALSO THE ONLY ONE WHO KNOWS THE TRUTH ABOUT ME
THIS GUY HERE IS SHIJOU TAKERU. 18 YEARS OLD
BUT IN ACTUAL FACT
INITIALLY, I CAME FROM NEW YORK TO JAPAN IN SEARCH OF MY LONG LOST ELDER BROTHER
HOWEVER, THE ONLY CLUES I HAD WERE "HE HAS A SCAR ON HIS BODY" AND "HE WORKS IN THE ENTERTAIN-MENT INDUSTRY"
AS SUCH
I, TOO, JOINED THE ENTERTAINMENT INDUSTRY HOPING TO BE CLOSER TO HIM
Kayukin28, Member of www.mangaverse.com

loveyaoi2012 Member of WWW.YAOI.COM Unauthorized

THESE KINDS OF THINGS
THESE KINDS OF THINGS
THOUGH THESE KIND OF THINGS HAPPENED
WE'RE SUCH LOSERS
WE COULDN'T EVEN MAKE IT TO THE CHARTS AND ON R STATION (TELEVISION SHOW)
DO YOU ACTUALLY THINK I DON'T KNOW THE DIFFERENCE BETWEEN THEM AND US?
WE'RE THE 11TH POSITION!
WHY DO YOU STILL LOOK SO HAPPY?
TAKERU
IN THE END WE MANAGED TO DEBUT
WAH!
BUT YET TOPZ HAVE BEEN 1ST FOR 2 WHOLE CONSECUTIVE WEEKS!
ARE YOU AN IDIOT?
AH...

YOU'VE FINALLY SEEN IT AFTER OUR DEBUT, HUH?
IT DOESN'T MATTER WHAT WE RANK AS LONG AS PEOPLE BUY OUR CDS
ONLY THEN WILL WE FEEL LIKE WE HAVE OUR OWN STAND
LET'S HEAR IT FOR THIS WEEK'S NUMBER ONE!
THE ONE THAT HAS TOPPED THE CHARTS FOR 9 CONSECUTIVE WEEKS
TOPZ'S [GREEN CHORUS]
THE ONE I'M SEEING IS
THE CENTRAL FIGURE, IORI, FROM THE PROMISING GROUP TOPZ CAME FROM THE SAME BATCH AS TAKERU
THE PATH I'M WALKING ON AND
THE SHADOW OF THE PERSON IN FRONT OF ME
IT SEEMED LIKE THEY WERE PAIRED TOGETHER BEFORE

US THE CHANCE TO BATTLE
DEBUTTING HAS GIVEN
DIRECTOR'S OFFICE
E3'S ANNUAL COSPLAY SPORTS CARNIVAL?
YES ♡
ONLY THOSE THAT HAVE DEBUTTED ARE ELIGIBLE TO PARTICIPATE IN THIS BIG ANNUAL EVENT
OF COURSE IT'LL BE FILMED AND THERE'LL BE AN AUDIENCE
ALL GROUPS WOULD BE COMPETING AGAINST EACH OTHER
AND THE WINNING GROUP WILL ...
BE GIVEN THE OPPORTUNITY TO STAGE A CONCERT
Member of WWW.JJEYE.COM

PERFORM?
SHOCKED
CONCERT
AND ALSO
RECEIVE A "BLESSING KISS" BY OUR PRINCESS-SAMA ♡
WHAT
THIS YEAR'S PRINCESS-SAMA WILL BE ROLE-PLAYED BY KOBATO ♡
IT'S ALREADY BEEN DECIDED
DIRECTOR
BESIDES THAT, I HAVE TO KI... KISS
WHAT SHOULD I DO IF I WAS EXPOSED?
PRINCESS...?
WHA... WHAT? THIS...
I HATE FEMALE'S CLOTHING !!

AH
THIS IS THE ONE
FUJISHIMA IORI

E3'S DATA (BORROWED)
THIS IS STRANGELY MADDENING
SHOULD I EVEN TELL?
KYAA
KYAA
HEY WAIT, WHAT'S THAT?
SO PRETTY~!

2 YEARS AGO, THE PERSON WHO ROLE-PLAYED PRINCESS WAS ...
IORI
ALSO ...
IT IS ALSO SAID THAT
WHETHER IT'S THE PRINCESS OR THE PERSON THAT RECEIVED THE "BLESSING KISS"
AFTER THIS IS OVER, THAT TEAM WOULD DEFINITELY BE VERY FAMOUS

EH? EH?
HE WAS SMALL AND UNRELIABLE. HE ALSO LIKED TO FOLLOW PEOPLE
SOMEWHAT LIKE YOU NOW
IF IT WAS 2 YEARS AGO ...
THEN IT SHOULD BE WHEN HE WAS STILL NOT YET TOCM, RIGHT?
EH?
WAS THAT THE CASE?
SINCE WHEN DID HE
GROW TO BE SO TALL?
TAKERU
AH!?
WHY WOULD YOU SUDDENLY DO THAT?
I'LL WORK HARD TO ROLEPLAY PRINCESS
EVEN NOW, HE IS STILL SOMEONE VERY IMPORTANT TO HIM
BUT NOW
I'D LIKE TO TRY OUT THE ROLE THAT IORI-SAN USED TO PLAY
I CAN DO IT!
BUT NOW
BEFORE HE PAIRED UP WITH ME

KISSING?
IS THAT SO?
BUT IS IT ALRIGHT ?
THE PERSON YOU'RE WITH IS ME
IT'S BECAUSE ...
IT'S A ROLE THAT WAS FORMERLY PLAYED BY IORI? ...
NNGH
SINCE IT WAS PLAYED BY SOMEONE WHO IS SO BEAUTIFUL LIKE IORI THE FACT ABOUT ME BEING A GIRL, SHOULDN'T BE EXPOSED
顔が紅
SFX BLUSH
OH DOES THAT MEAN THAT ANYONE IS ALRIGHT?
STAND FIRM
IT... IT SHOULD BE NO PROBLEM
STU, STUPID! WHY DID I HAVE TO REMEMBER IT?
HUH!?
IT'S NOT THAT ...

kayxin203. Member of WWW.IIEYE.COM Uploaded

ドンドンあ
あ
※哇啊啊
ALRIGHT!
THE ANNUAL E3 COSPLAY SPORTS CARNIVAL HAS STARTED!
YOUR MC FOR TODAY'S EVENT IS TAKECHI RANMARU FROM TOPZ
HE WILL BE ASSISTED BY KIKUI ZENNOSUKE
TWEEDLEDUM & TWEEDLEDEE THE BLOODY TWINS THAT ALWAYS SEEM TO APPEAR TOGETHER IN ALICE IN WONDERLAND
TEAMS ARE TO COMPETE TO GAIN POINTS
AND THE WINNING TEAM WOULD OF COURSE BE ENTITLED TO STAGE A CONCERT
AND OF COURSE RECEIVE THE "BLESSING KISS" FROM THIS YEARS' PRINCESS!

THIS YEAR'S PRINCESS IS UEHARA KOBATO FROM K&T
THE REACTION FROM THE CROWD AND THE COMPETITORS IS GOOD
So cute!
No way
WAS UEHARA ALWAYS THAT CUTE?
IT'S A FIRST EVER SINCE IORI, RIGHT?
Oh no!
I'M STARTING TO GET INTERESTED
INDEED, YOU SIMPLY CAN'T RECOGNISE HIM IN A GIRLS COSTUME EVEN IF HE WAS A REAL GIRL, NOBODY WOULD ACTUALLY MIND
HEY! IT'S SHIJOU FROM THE SAME DORM!
COULD YOU HAVE MISTAKEN ?
NO!
OH... THIS SHIJOU IS SO

HOWEVER, ALL IN THE COMPETITION IS FAIR
EXACTLY WHICH TEAM WOULD RECEIVE THE PRINCESSS BLESSINGS?
...HEY
PRINCE SUIT!!!
I GUESS SO
TO MATCH WITH UEHARA'S PRINCESS SUIT
IT'S NO WONDER THEY'RE PARTNERS
ARE YOU STUNNED?
OF... OF COURSE NOT
HA
...YOU
WA HA HA HA
YOU
YOU'RE THE ONE WHO'S STUNNED AT MY PRINCESS SUIT
ABSOLUTELY NOT

!
TAKERU ...
TAKERU
YOU MUST ABSOLUTELY WIN!
AFTER WINNING, LET THE LEGEND COME TRUE!
OF COURSE ...
WELL, LET THE COMPETI-TION BEGIN!

UWAA! IT'S SO HARD TO RUN
AH
DAMN IT! IT'S SO HARD TO RUN IN A DRESS
NORMALLY I WOULD BE ABLE TO RUN FASTER
IN THAT CASE, I WOULD BE ABLE TO OUTRUN YOU TODAY
SO IT'S LIKE THAT
TODAY'S EVENT IS TO LET EVERYONE ENJOY THEMSELVES
FIRST UP IS THE "EATING BREAD WHILE WALKING" RACE!
ALSO, THE BREAD THAT IS HUNG THE HIGHEST HAS THE GREATEST POINTS
THE TOTAL POINTS TABULATED IS BASED ON THE POINTS ON THE BREAD AND THE RACE POSITION
ALRIGHT!
I SHALL GET THE BREAD WITH THE HIGHEST POINTS TO MAKE UP FOR MY SLOW RUNNING

THAT... THAT'S WAY TOO HIGH
MEOW
200
※着地
NO! PRIZE
HE ACTUALLY GOT 200 POINTS
SPRINT
REACHED
IT'S OUITA FROM TEAM TOPZ
THE CHESHIRE CAT FROM ALICE IN WONDERLAND
I'M A CHESHIRE CAT☆
HE GETS THE BREAD WITH THE THE HIGHEST SCORE, SOMETHING QUITE IMPOSSIBLE WITH HIS AMAZING JUMPING ABILITIES
ADDING 50 POINTS FOR BEING THE FIRST. THIS GIVES HIM A TOTAL OF 250 POINTS
I'M SORRY TAKERU. I TRIED MY BEST AND ALL I GOT WAS 100 POINTS
AH.. DON'T WORRY. THAT KID'S AN ANIMAL
3RD PLACE... BUT 110 POINTS ONLY
HE EVEN HAS EARS
WELL DONE!!!
100
BESIDES, THE SITUATION ISN'T GOOD
HOW MUCH EFFORT IS HE INTENDING TO PUT IN?
OUITA IS AN ACROBATIC GENIUS
THE ODDS ARE AGAINST US

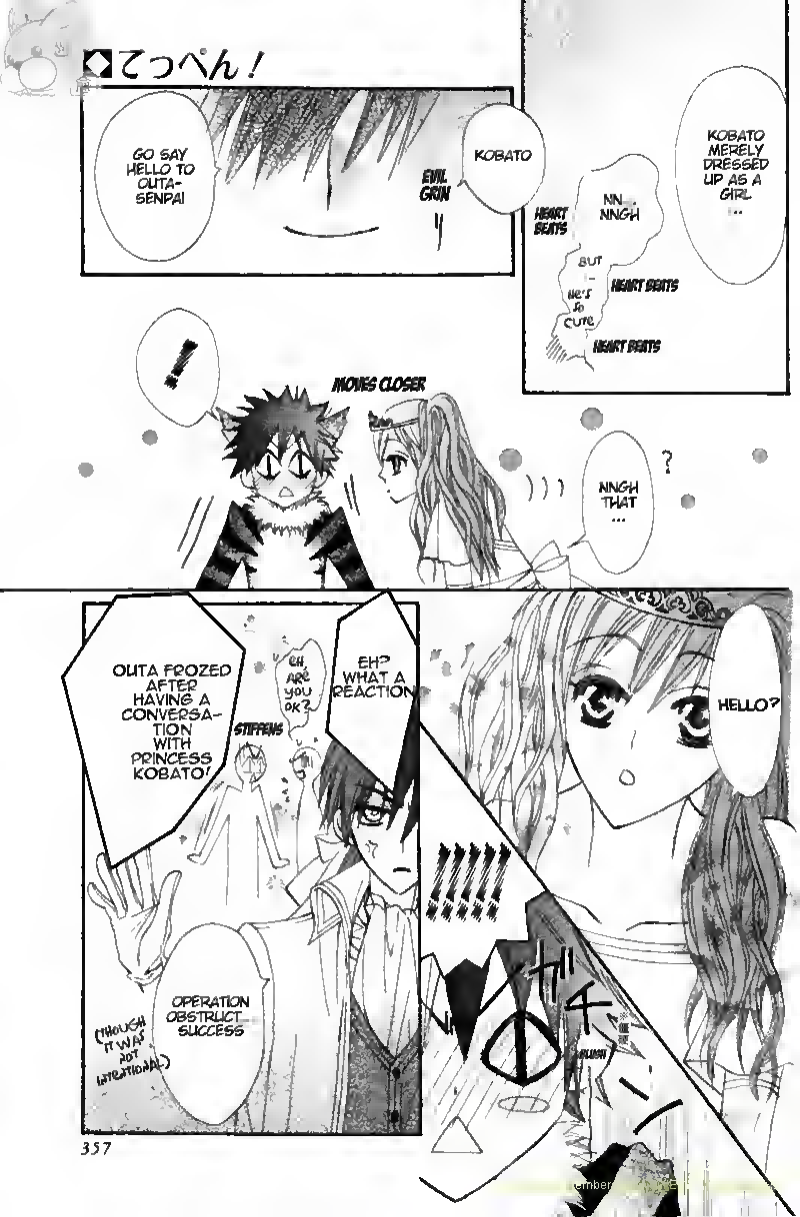
Loaded

ELEGANCE
Hmm?
IORI!
NOW IS NOT THE TIME FOR TEA! HURRY AND GET TO WORK!!
SNATCH FLAGS
YAY! VICTORY!
WOW!
JUMP OVER THE BOXES
COMPLETED
WOW!
THROW BALLS
MISSION ACCOMPLISHED!
EVEN THOUGH THAT IS THE CASE
BUT STILL NOT TO THE CARS !!!
OUTA IS ATTACKING FAST!
OPENS
[THE HATTER] ALWAYS CARRIES A WATCH THAT STOPS AT TEATIME
AH AH SORRY. THE NEEDLE POINTS TO TEATIME SO I ACCIDENTALLY...

IDOL'S RAYS ACTIVATED
MAKES ME VERY HAPPY
TO BE ABLE TO SEE OUTA'S HANDSOME SIDE
SMILES

luyuxin203 Member of WWW.IIEYE.COM Uploaded

MEOW!?
?
OUTA ?
HIDES
!
NERVOUS
A GIR.. GIRL.. CAN'T PLAY WITH GIRLS
BECAUSE THEY BREAK EASILY
HUGS TIGHTLY
NERVOUS


GO SAY HELLO TO OUTA-SENPAI
KOBATO
EVIL GRIN
KOBATO MERELY DRESSED UP AS A GIRL ...
NN... NNGH
HEART BEATS
BUT - HE'S SO CUTE
HEART BEATS
HEART BEATS
!
MOVES CLOSER
NNGH THAT ...
?
OUTA FROZED AFTER HAVING A CONVERSATION WITH PRINCESS KOBATO!
EH? WHAT A REACTION
EH, ARE YOU OK?
STIFFENS
OPERATION OBSTRUCT SUCCESS
(THOUGH IT WAS NOT INTENTIONAL)
HELLO?
!!!!!
ガチ
BLUSH

50
20
20
50
50
20
20
50
10
NEXT UP, YOU CAN'T JUST SIT AROUND
AND DRINK TEA, IORI
LET ME CLOSE UP THE GAP DIFFERENCE IN A SWOOP
I'VE ALWAYS PLAYED SOCCER BEFORE I ENTERED THE AGENCY
咚
咚
好了
THE NEXT EVENT IS SCORED BASED ON THE GOALS
WE'LL START OFF WITH 2ND PLACE'S SHIJOU FROM K&T
OH WOW WOW WOW
IT'S NO BIG TALK BY SHIJOU TAKERU!
HE'S GOT IT ALL IN! IT SURE MAKES ONE JEALOUS!
IN A SWOOP, HE'S SCORED 290 POINTS!!!

HOW WOULD IORI COPE WITH THE TOUGH COMPETITION?
I'D ORIGINALLY WANTED TO ...
HERE'S THE TIME WHERE I STEP IN
ポン
50
20
50
20
10
50
50
HOW DID HE DO THAT?
HE TOO HAS SCORED FULL POINTS THE 1ST AND 2ND PLACE HAS YET TO CHANGE
I'M VERY SKILLFUL
THOUGH I'VE NEVER REALLY HAD SPECIAL TRAININGS IN SOCCER
ABOMINABLE!
すごい
すごい

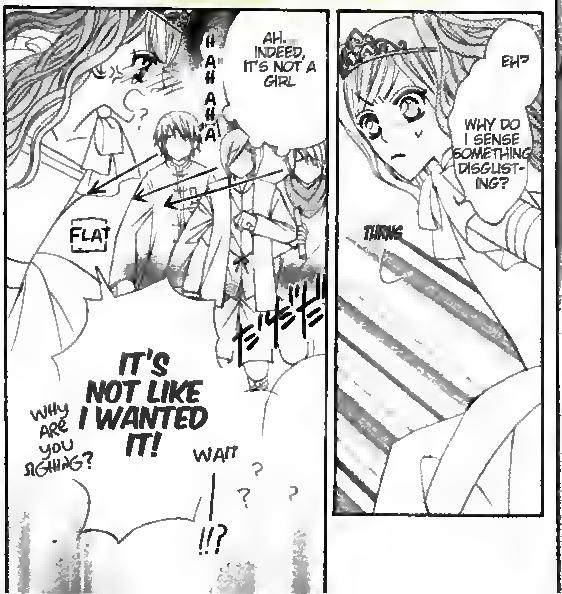
WE'RE FINALLY AT OUR LAST ITEM!!
THE 1ST WOULD EARN 300 POINTS. 2ND WOULD EARN 100 POINTS AND THE 3RD WOULD EARN 50 POINTS!
THIS RELAY ITEM WOULD BE REPRESENTED BY 2 MEMBERS OF THE GROUP. AND THEY WOULD COMPETE IN ORDER.
AS SUCH THE TEAMS THAT WOULD COMPETE FOR VICTORY ARE... TOPZ AND K&T
1位
2位
TOPZ
K&T
840
700
510

BUT
IN THE PRESENCE OF SHIJOU, YOU'D ALWAYS WANT TO APPEAR STRONGER, RIGHT?

LET'S WORK HARD, IORI-CHAN
NNGH!
IORI-CHAN'S NOT ONLY BEAUTIFUL BUT ALSO STRONG. I LIKE YOU THE BEST!
HA HA

ARE YOU FEELING REALLY GOOD, IORI?
?
I CAN FINALLY TAKE HIM ON FACE ON
YOU'RE AMAZING, OUTA!
NNGH
WE HAVE TO BE NUMBER ONE
NATURALLY
POINTS!
LISTEN WELL. IF WE WANT TO WIN THIS,
THEN WE MUST WIN THIS RACE AND ATTAIN 300 POINTS
.....
"SIGH"
WHAT?
?
FORGET IT. IT'S NOTHING

THE TWO CONSPICUOUS GROUPS TOPZ WOULD BE IN LANE 5 WHEREAS K&T WOULD BE IN LANE 6
READY
OH THAT'S RIGHT
ROGER
YOU MUST RUN LIKE YOUR LIFE DEPENDS ON IT!
EH?
EH?
IF I WERE TO RUN FAST,
THIS DRESS IS IN THE WAY
RUN
*揺れ



おたよりください

アシ様がコーヒークリーミングパウダーのみを湯にとかすという新飲料を教えてくれました。ええと、割合に注意！

宛先

〒101-0003
東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社ララDX編集部
槻宮杏さま

KOBATO KUN ISN'T HALF BAD AT ALL
THAT FELLA' OVERDID IT
CUTE AND GUTSY
AND COULD ACTUALLY
DRAG TAKERU HERE
DO YOU LIKE HER?
AH YEAH ...
I CAN ACTUALLY AGREE WITH YOU

uyuxin20 ... of ... uploaded

OH... OUTA FROM TOPZ HAS CAUGHT UP
HE KNOWS ABOUT THE FACT THAT
DURING THE "BLESSING KISS"
SO WHO WOULD RECEIVE THE BATON FIRST?
AMAMINABL
KOBATO IS A GIRL
I Won't look at her lose whatso- ever!
Won't look!
I WILL DEFINITELY NOT HAND KOBATO OVER TO A GUY LIKE YOU!
THIS GUY...
DO YOU WANT TO VERIFY THAT?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I ALREADY SAID THAT HE'S A GUY

TEAM TOPZ HAS RECEIVED THE BATON FIRST!!!
TAKERU ...
あ あ
I CAN SEE
※哇啊啊啊啊
あ あ
CHASING
THE GOAL
OUR SHADOWS
UNDER OUR FOOTSTEPS

TAKERU
IKU-KUN
TAKERU-KUN
TAKERU
IS AHEAD ALREADY

私の取説
もうこの ネタ何度も書いてるのに 忘れっていう方もいるとは思いますが どうぞ私の場合は
うどん！
を与えておけば大丈夫です。ごはんよりもうどんございます。1日1食うどんがオススメです。
神宮寺
あああ
REACHED!
UEHARA KOBATO AND SHIJOU TAKERU FROM K&T HAVE WON!
※時間制限無制限
1位
2位
K&T
TOPZ
1000
940
AHAHAHA
I'M BLUSHED
TAKERU
10ページ

NNGH... WE'VE WON!
UH
HUH
TAKERU
ALRIGHT, LET'S INVITE
EH
AH
OH RIGHT
THERE WAS STILL THAT
I ALMOST FORGOT ABOUT IT
THE PRINCESS TO BESTOW THE "BLESSING KISS"
HEART BEATS
HEART BEATS

IS FINE
NOT ANYONE
喋通
OH
SO ANYONE IS FINE?
IS IT OKAY?
KISSING?
NO NO PROBLEM!
IT'S IMPOSSIBLE THAT THERE IS NO PROBLEM
喋通
IF IT WASN'T TAKERU WHO WAS HERE
喋通
SFX. BATTUNO
TOWARDS TAKERU...
ACTUALLY I...
喋通
SFX. BATTUNO
喋通
NOT ANYONE IS FINE
ERM ABOUT THAT THE BOTH OF YOU
ON THE SAFE SIDE, IT'S ALRIGHT TO KISS ON THE FACE TOO!

EH?
AH
IT'S OKAY IF YOU WANT TO KISS THE LIPS TOO
EVERY-ONE'S EXCITED
I DON'T WANT TO!
COMPLETELY THOUGHT IT HAD TO BE THE LIPS!
OH YES, YOU DO!

HAHA
SNICKERS
HAHA
THOSE TWO ARE SO CUTE!
YEAH
MI...
MISTAKE
12
SINCE BOTH OF YOU HAVE THE SAME INTENTIONS,
THE LIPS WOULD DO
3
2
1
WELL, ADJUST YOUR MOOD AND YOU MAY BEGIN
NO WAY!
THE TWO EMBARRASED PEOPLE
AS SUCH, THIS CONCLUDES E3'S COSPLAY SPORTS CARNIVAL
WE'LL MEET AGAIN
YOU TWO ARE JUST GREAT
HAHA
SORRY ABOUT THAT
AH, OH WELL
ABSOLUTELY NOT

TAKERU...
I'M SORRY ABOUT TODAY...
NNGH
BUSHED
TAKERU, YOU CAN USE THE BATHROOM NOW...
THERE MUST BE SOMETHING WRONG WITH MY BRAIN...
IT'S MY FAULT FOR MISUNDERSTADING JUST NOW...
BLUSHING
BLUSHING
TAKERU... YOU TOO IT WOULD HAVE BEEN BETTER, IF YOU HAD STOPPED ME EARLIER...
ANXIOUS ANXIOUS ANXIOUS
I TOO...
THINKING CAREFULLY, ONE WOULD CLEARLY UNDERSTAND THAT
BUT... BUT IT'S QUITE TRUE EVEN IF IT'S A DRAMA, THEY WOULDN'T GO TO SUCH EXTREME MEASURES...
ANXIOUS
ANXIOUS

HAVE MISUNDERSTOOD
EH...
BESIDES, I'D HAVE KNOWN THAT TOO IF I HAD THOUGHT CALMLY
BEFORE THE COMPETITION
BUT THE MOMENT I KNEW THAT YOU WERE GOING TO BE PRINCESS...
MY MIND WENT BLANK
THERE'S DEFINITELY SOMETHING WRONG WITH ME...
THE BOTH OF US... LOOK LIKE FOOLS
DRIPS
AND ARE INDEED FOOLS

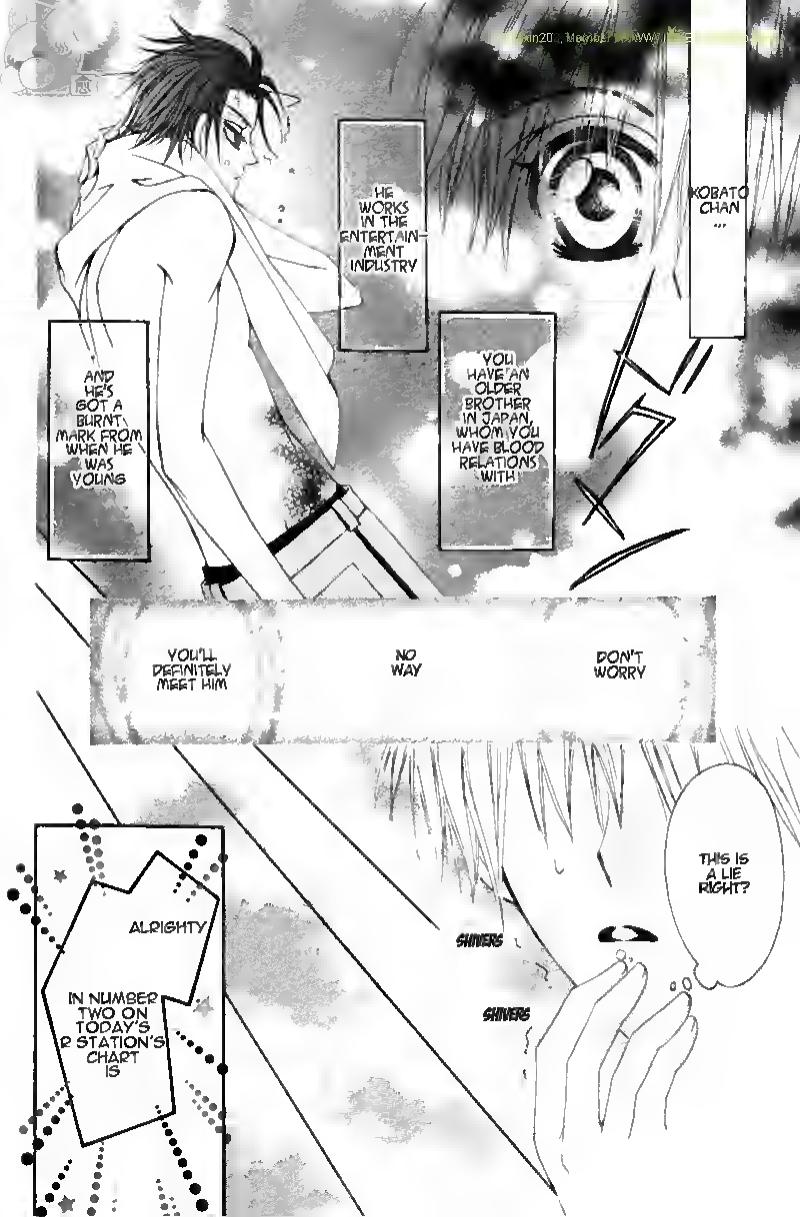
luyaoo23, member of WWW.ILEYE.OOM uploaded

uploaded

YOU SHOULD DRY YOUR HAIR PROPERLY ...
YOU . .
I MAY SEEM LIKE A FOOL
BUT AT THAT TIME
I THOUGHT THAT
GRIBS
IF IT WAS TAKERU ...
THEN IT WAS FINE
COLLAPSE

TN: THE FRENCH CURSE WORD AND I'M NOT QUITE SURE BUT I'M PROBABLY PROBABLY RIGHT THAT SHE DIDN'T PUT THE SEPERATION DIVIDER. SO WHAT KIND OF DISCIPLINE WAS THAT BECAUSE WAS LIVING WITH A GUY
BAM
TOILET
FLUSH
WE'RE LIVING IN THE SAME ROOM. WHAT KIND OF DISCIPLINE WAS THAT?
EH
WAIT
WHAT?
YOU ...
WHAT "GET SOME SLEEP"?
ROLLS ROLLS ROLLS
HOW COULD I POSSIBLY FALL ASLEEP?
OH PLEASE MAKE SURE THE SEPERATION DIVIDER HAS BEEN DRAWN
SHOULD QUICKLY GET SOME REST
EH?
CLOSE THE CURTAINS PROPERLY AND DON'T GIVE ME THAT EXPRESSION
TN: ABOUT THE SEPERATION DIVIDER. WE AREN'T SURE ABOUT IT SINCE IT WAS WHAT IT STATED IN THE CHINESE RAWS

HOW COULD I ...
FALL ASLEEP
AH
HE'S OUT!
OPENS DOOR
TAKERU ...
GETS UP
WIPES
呼
※嘆息
SFX THUMP


KOBATO CHAN ...
HE WORKS IN THE ENTERTAIN-MENT INDUSTRY
YOU HAVE AN OLDER BROTHER IN JAPAN, WHOM YOU HAVE BLOOD RELATIONS WITH
AND HE'S GOT A BURNT MARK FROM WHEN HE WAS YOUNG
YOU'LL DEFINITELY MEET HIM
NO WAY
DON'T WORRY
THIS IS A LIE RIGHT?
SHIVERS
SHIVERS
ALRIGHTY
IN NUMBER TWO ON TODAY'S R STATION'S CHART IS

CONGRATULATIONS TO THE BOTH OF YOU
THIS WEEKS NUMBER ONE IS BY THE EVER-RISING NUMBER 11TH OF LAST WEEK
IT'S THE DEBUT SINGLE CALLED [START] BY K&T
THE SHOW
THAT WAS RECORDED ON THIS YEAR'S E3 EVENT HAD BROKEN THE RECORD AND HAD THE NUMBER ONE VIEWERSHIP!
THE UNLUCKY US
WERE FINALLY NUMBER ONE ON THE CHARTS
IT'S [GREEN CHORUS] BY TOPZ THEY COULDN'T HANG ONTO THE 1ST POSITION FOR THREE CONSECUTIVE WEEKS
WHAT A PITY!
EH?
DID MY PRINCESS IORI EARN A LOT OF MONEY?
WOW THE REVENUE ON THE PRINCESS KOBATO IS THE SAME AS PRINCESS IORI!
SKILLS
PROFITTED
NNGH
FREEZE
GRAP
HAS THE BAD LUCK FINALLY STRUCK US?
EXACTLY AS I PREDICTED
WE DROPPED IN RANKING!

「ごっぺん/」 ● 第8話 ● おわり

BlackLilac

Black Lilac

proof read by
quality checker
Aoijun

translators
smileytroops & carette

clean-ups
editor
carette

banner/graphics
pikatic

up loader
animemangamaniac

raws from hrcomic com

BLACK-LILAC SCANS
IS A NON-PROFIT SCANLATION GROUP.

WE ARE DEDICATED TO PROVIDING READERS WITH THE MOST ACCURATE TRANSLATIONS OF THIS MANGA.

PLEASE BUY THE MANGA TO SHOW YOUR SUPPORT TO THE MANGAKA.

OUR SCANLATIONS ARE MEANT TO BE FOR THOSE WHO CAN'T BUY THE MANGA AT THE MOMENT.

WE ABSOLUTELY DO NOT ENCOURAGE PIRACY.

PLEASE DO NOT RIP OUR SCANLATIONS OR CLAIM THEM AS YOUR OWN FOR PROFITABLE PURPOSES.
[THOSE WHO DO SUCH THINGS ARE DESPICABLE.]
USING THE MANGA TO CREATE GRAPHIC IS FINE.

-DEVOUR THIS NEW CHAPTER!-
BROUGHT TO YOU EXCLUSIVELY BY:

偶像以下克上☆捉迷藏

てっぺん！

第7話

TEPPEN!

治愈系の抽風所
http://zhiyuxi.ueasy.com/
翻譯：阿才
修圖&嵌字：未霜
圖源&後期：水無月さくら

槻宮杏
つきみやあん

HC「てっぺん！」1巻、「楽園ルウト」全8巻 好評発売中♥
目前招募修圖與嵌字中，歡迎有愛的加入

WE
KISSED
BUT THAT PERSON,
COULD BE MY LONG LOST BROTHER THAT I WAS SEARCHING FOR
K&T
First Kiss

上京小僧…アメリカ帰り。16歳。…女!!

母親の遺言で「日本の芸能界に兄がいる」と聞いた小鳩は単身来日。偶然受けたオーディションでスカウトされ、アイドルとして頂上を目指すことに。が、実は小僧は女だった!!

WWW.TMK.NET

TOKYO DOME!?
TOKYO DOME
HAVING TO PERFORM AT THE TOKYO DOME SO SUDDENLY ...
48000 PEOPLE...
THAT MANY?
TOGETHER WITH SHIJOU TAKERU, WE FORMED [K&T] AND DEBUTTED
SHIJOU TAKERU (18)
THE OTHER MEMBER OF [K&T] KORATO'S ROOMMATE AND HE IS A MALE CHAUVINIST
I CAME TO JAPAN IN SEARCH OF MY LONG LOST BROTHER
GOT INVOLVED IN THE MALE CELEBRITY WORLD, AUDITIONED AND EVEN PASSED
IT'S AT THE TOKYO DOME, THE TOKYO DOME!
WA AA AH
AH
I SAY!?
ACTUALLY, TAKERU
STUPID ...
IT'S NOT HOW MANY THAT ARE COMING ...
SINISTER SMILE
BUT HOW MANY THAT CAN COME

槻宮杏のHC
大好評発売中――!!

芸能界で待っていたのは…

どきどきライフ♥

HC「てっぺん!」
①巻 by槻宮杏

表紙はこちら!

てっぺん!

早くゲットしないと
社長に怒られる!?

急げ!

!

IS THE ONLY ONE WHO KNOWS ABOUT ME BEING A

GIRL

AH

EVER SINCE THAT KISS ...

RED
NERVOUS
I GET CONFUSED EASILY
THINKS OF THE KISS
THINKS OF HER BROTHER
AVOIDS
GREEN
WALKS PAST
OH, WELL IN THAT CASE, I'LL HAVE THAT MANY PEOPLE COME
THAT'S THE RIGHT ATTITUDE ♡
HE HE HE
!
TAKERU, HE...
SEEMS NORMAL. NOTHING CHANGED
IT'S AS THOUGH NOTHING HAPPENED
BE IT DURING WORK OR AT THE DORMITORY
WHAT SHOULD WE DO NEXT?

WWW.ITCK.NET

花とゆめコミックス
大好評発売中
てっぺん！①巻
日本の芸能界にいるという兄を探す、NY育ちの上原小雅には、大きな秘密が!?
槻宮杏

WWW.ITKK.NET

IF ONLY THAT TOO, WERE A DREAM ...
BEFORE HER DEATH, MY TROUBLE-SOME MUM LEFT ME...
THOUGH I'VE ALWAYS HID IT FROM YOU. ACTUALLY YOU'VE GOT A BROTHER IN JAPAN ...
!?
!?
YOU GUYS WILL SURELY MEET ...
FIRST TIME SHE HEARD ABOUT IT
WITH MORE TROU-BLE
SOME HOPE
SHE ALSO LEFT ME
I'M NOT THE ONLY LONELY PERSON LEFT IN THIS WORLD
HOW-EVER
YOUR BROTHER
WORKS ON TELEVISION
HE HAS A BURNT MARK FROM HIS CHILDHOOD
HOW NICE IT WOULD BE...
NOW FOR THE NEXT QUESTION)
IF YOU COULD FULFILL YOUR DREAM NOW,
兄 弟 姐 妹
WHICH WILL YOU CHOOSE?
SHOCKED
兄=ELDER BROTHER
弟=YOUNGER BROTHER
姉=ELDER SISTER
妹=YOUNGER SISTER

EH?
I DIDN'T MENTION IT?
EH
I SHOULD SAY SO BECAUSE I HAVE ONE
I WOULD WANT A YOUNGER SISTER!
HEART BEATS
EL...
ELDER BROTHER
HEART BEATS
HEART BEATS
ASK SUCH QUESTIONS?
WHY
KOBATO IS SO CUTE <3
OH NO! HIS REVELATION SEEMS TO PROVE MY THEORY
WE HAVE NEVER MET EACH OTHER EVER SINCE OUR PARENTS DIVORCED
SO EVEN IF WE DID MEET ON THE STREETS, WE WOULDN'T RECOGNISE EACH OTHER...
SHOULD CLARIFY THIS WITH HIM
OK
PLEASE STRIKE THAT OFF
AH, SORRY I WILL LOSE MY MYSTERIOUS IDOL IMAGE
TAKERU HASN'T NOTICED YET
WERE TO REALLY BE MY BROTHER
THE PERSON IN MY CLUE
BUT IF TAKERU
I ALWAYS WANTED TO MEET YOU

THEN WHY DO I...
I CAN'T ASK
BECAUSE I'M UNABLE TO...
WHY DO I FEEL SO SCARED?
ALRIGHT
WE'LL HAVE YOU RECORD IN THE RECORDING STUDIO NOW ♡
RECORDING STUDIO

WE'LL RELEASE YOUR NEXT SINGLE ONE MONTH FROM NOW! WE'LL USE DVDS FOR ADVERTISEMENT!
YOU CAN'T HAVE A CONCERT IF YOU'VE ONLY GOT YOUR ONE DEBUT SONG
6 WEEKS FROM NOW WE'LL SELL YOUR FIRST PHOTO ALBUM!!
I HAVE TO STOP THIS
1. STAGE 2. TIME-MANAGEMENT
BESIDES RECORDING
YOU HAVE TO FAMILIARISE AND GRASP AT LEAST 25 SONGS, INCLUDING DANCE STEPS, WITHIN 2 MONTHS
WE HAVE TO ADVERTISE YOUR COVER PAGE, DO COSMETIC PHOTO-SHOOTS, MAGAZINE PHOTOSHOOTS!! AND PERFORM ON TV AND APPEAR IN ADVERTISEMENTS!!
I'VE GOT TO PULL MYSELF TOGETHER
I DARE SAY THAT THERE'S AT LEAST 60 SONGS OR SO
AND ALBUMS
WOAH HOW SCARY
IF YOU WANT 48000 PEOPLE TO ATTEND, THEN YOU HAVE TO WORK HARD!
HUGE PILE
I HAVE TO FOCUS ON WORKING!

IT'S ALRIGHT
FOCUS
CALM DOWN
DON'T THINK TOO MUCH
FOCUS

タイムスリップして会ってみたい!!

レオナルド・ダ・ヴィンチ

イタリアルネサンスに関してなんちゃって講義できそうなくらい本物志向なおねえさまが、すこしわがまま言ってみたいのはレオナルドさんです。制作過程に密着したいの「聖アンナと聖母子と羊」はとくに見たい。あとモナ・リザのレオさんを見守りたい。超幸せそう～!! 肖像画見る限りすごくイケメンだったことと思います。よしもとケイコ

横宮 杏

WWW.INK.NET 一起来看动漫吧

WWW .NK.NET 一起看看動漫吧

WWW.HKNET.COM

LET'S GO
ALRIGHT, WE'RE ABOUT TO BEGIN
THE BOTH OF YOU GET INTO THE RECORDING STUDIO
DID HE NOTICE SOMETHING?
WAS HE GOING TO SAY "DON'T TELL ME YOU'RE MY SISTER?"
WHAT WAS HE GOING SAY AFTER
THIS SONG IS ALSO THE THEME SONG FOR YOUR CONCERT SO IT IS VERY IMPORTANT
WE ARE FINALLY GOING TO START ON THE NEW SINGLE
NO. I HAVE TO STOP THINKING ABOUT THIS' FOCUS'
First Kiss.
DISC 1
KISS
THIS
SONG IS ABOUT FIRST KISS

THE OPENING STARTS OFF WITH A DUET
FOLLOWED BY TAKERU
AFTER THAT
FOR A SPLIT SECOND
OUR VOICES BROKE APART
AFTER THAT
IS TAKERU THEN ME
FINALLY
CATCHING UP
OUR VOICES COMBINE
IT'S NOT POSSIBLE
FOR ME TO NOT THINK ABOUT IT

IF TAKERU REALISES IT
I'VE GOT TO STOP THINKING ABOUT IT
I'VE GOT TO
ドクン
!
STOP
FOCUS!
THEN WHAT WOULD BE OF THAT KISS?
I'VE GOT TO STOP THINKING ABOUT IT!
ドク

KOBATO KUN...
KOBATO ...
WH WHY ARE YOU CRYING?
KORATO KUN...
I'M SORRY FOR SUDDENLY BARGING INTO THE RECORDING STUDIO
BUT THE OTHER PARTY'S ONLY FREE NOW, SO PLEASE GET GOING
O
OKAY ...
WAIT ...
DIRECTOR !?

TAKERU, WAIT YOU'LL DO THE RADIO RECORDING ALONE
NAIKI
PLEASE SEND KOBATO OFF
YES
THE RECORDING SHALL BE POSTPONED TO TOMORROW!
DISCUSS
WHAT
WHAT HAPPENED TO KOBATO KUN?
WHAT SHALL WE DO NOW?
DISCUSS
THE SINGLE WAS PROGRESSING QUITE SMOOTHLY
IT WAS PRETTY GOOD HALFWAY THROUGH JUST NOW
SOFTLY
WILL HE BE ABLE TO COME TOMORROW?
SHOULD BE OK
BANG
OK
TURAS
WHAT HAPPENED?
QUICK, EXPLAIN!
YOU'RE CONCLUDING THAT I'M THE BAD GUY?
QUIT RECENTLY
IT'S ALWAYS WHEN YOU'RE TOGETHER, THAT KOBATO ACTS WEIRDLY

DID YOU DO SOMETHING WRONG TO KOBATO?
SOME-THING
WRONG
IT SEEMS LIKE I DID
TAKERU?
.....
THOUGH IT'S A BIT EARLY, I'LL HEAD OFF TO THE RADIO STATION
WA?
TAKERU
OH RIGHT
WHAT'S THE SUDDEN PHOTO-SHOOT JOB?

THIS TIME IT'S KORATO'S TURN
HE PICKED 1ORI
[DATE] MAGAZINE'S [YOUR MOST RESPECTED SENPAI] PAGE
IT'S A DISCUSSION/ INTERVIEW WITH A NEW IDOL AND HIS MOST RESPECTED SENPAI
!
AND WE HAVE TO COMPROMISE WITH 1ORI'S SCHEDULE
TO TAKERU
"MOST
RES-
PECTED
I'M VERY GOOD

WWW.INK.NET

...
RIDICU-LOUS
PLEASE MAINTAIN THAT POSTURE AND LOOK IN THIS DIRECT-ION
SFX. KYAA
ALRIGHT
IT'S THE LAST SHOT

FREAKED OUT
EH
HOW COULD I LET YOU DO THAT?
THANK YOU SOO MUCH
I'LL SEND YOU TO YOUR DORM
IT WAS HARD ON YOU, KOBATO KUN
THANKS FOR THE HARD-WORK
TELL ME WHAT YOU TRULY WANTED TO ASK DURING THE INTERVIEW
TREAT IT AS A THANK YOU GIFT
!
BRIGHT
WAVES
KOBATO KUN, YOU'VE REALLY BECAME AWESOME
ISN'T IT BECAUSE OF THAT THAT YOU DESIGNATED ME?
IT'S BECAUSE YOUR EXPRESSION TELLS ME YOU WANT TO ASK ME SOMETHING ELSE
IORI SENPAI IS..
TRUE?
IT'S NOT POSSIBLE, NO MATTER HOW HARD I TRY TO NOT THINK ABOUT IT
IF IT WERE SO, HE MIGHT KNOW SOMETHING
BEFORE HE JOINED TOPZ, HE HAD A GOOD RELATIONSHIP WITH TAKERU, THEY EVEN PAIRED UP TOGETHER
IN THE SAME BATCH AS TAKERU, HE'S NOW THE CENTRAL FIGURE OF THE NO. 1 GROUP "TOPZ"
WOW, HE SAW THROUGH ME

WHY DO I FEEL SO GIDDY
OUT OF MY HEAD
ABOUT TAKEDA'S BURNT MARK AND ABOUT HIS SISTER
IT JUST WOULDN'T GET
IT SEEMS LIKE THE PHOTO-SHOOT HAS ENDED
THANKS FOR THE HARD WORK
TRRRR

TRRRR
NNGH
...
AH
たける
WORD: TAKERU
TAKERU
AREN'T YOU GONNA PICK THAT UP?
WWW.17KK.NET

HERE
WATER
AH
THANKS
EH EH
EH EH
WHY IS IORI SENPAI IN MY ROOM?
HEART BEATS FRANTICALLY
EH?
YOU DON'T REMEMBER?
BLUSH
WA
AH
YOUR FEVER HAS GONE DOWN

CU... CUTE
YOU'RE JUST LIKE A CHILD
SO CUTE
YOU FAINTED FROM YOUR FEVER
KOBATO KUN
THEN I CALLED ES'S PRIVATE DOCTOR OVER
AND HE SAID THAT YOU PROBABLY FAINTED FROM FATIGUE
SHOCKED
たける
WORDS TAKERU
IT'S TAKERU!?
NOT PICKING UP!?
CAN'T
CAN'T PICK UP
LEND ME
TAKES
EH

WHY ARE YOU THE ONE ANSWERING THE PHONE?
SORRY FOR YOU
WHERE'S KOBATO?
ACE CAFE LON
!
HELLO
HE SAID HE COULDN'T PICK IT UP
ALSO, IT'S OUR CRUCIAL MOMENT, SO COULD YOU NOT DISTURB US?
DAMMIT! WHERE ARE YOU?
UUU?
IS IT THE DORMITORY?
A NOSTALGIC PLACE ...

EH
UNTIL ME AND TAKERU'S TEAM DISBANDED
AND I JOINED -TOPZ-
I USED TO LIVE IN THIS DORMITORY TOGETHER WITH TAKERU
NOSTALGIC?
OUR LIVING CONDITIONS WERE QUITE SIMILAR, SO WHEN WE MET AT 12, WE GOT ALONG PRETTY WELL
TH... THE... THEN...
DO YOU KNOW WHEN HE GOT THAT BURNT MARK?
BURNT MARK?
YES
BECAUSE BACK THEN WHEN I WAS YOUNGER...
THE ONE ON THE LEFT SIDE OF HIS WAIST AREA?
INDEED, IORI SENPAI KNOWS SOMETHING ABOUT IT
WWW.HZMG.NET

I
I
CAME TO JAPAN TO SEARCH FOR MY BROTHER
EH ...
SO TAKERU IS MY
OR COULD BE
MY ELDER BROTHER
BUT I KNOW NEITHER HOW HE LOOKS LIKE NOR HIS NAME
I ONLY KNOW THAT HE WORKS ON TV
AND THAT HE HAS A BURNT MARK FROM YOUNG
AH I SEE ...
SO TAKERU ...
WWW.IKKINET 一起看漫畫的網站

DOES HE KNOW ABOUT IT?
YOU
INSTEAD OF THINKING THAT TAKERU'S NOT YOUR BROTHER
YOU SHOULD ASK YOURSELF WHY YOU ARE SO SAD TO KNOW THAT TAKERU COULD BE YOUR BROTHER
!
I'M SAD
WHY
TAKERU GOT THE BURNT MARK
BECAUSE OF ME

THERE WAS A PLACE ACTIVITY 2 YEARS AGO
WHEN I WAS STILL IN EGG, AND WORKING WITH TAKERU
TAKERU REPLACED ME
EH
.....
I WAS THE CAUSE ....
OF IT
WHEN WE FAILED IT, I WAS SUPPOSED TO BE INJURED BUT

IT'S ONLY NORMAL THAT I GOT INJURED
YO
TAKERU (16)
SINCE WE'RE A TEAM
AS SUCH HE SHOULD HAVE HATED ME
WELL, HE SHOULD HAVE, IN MOST CASES
FOOL. WHY DO YOU HAVE SUCH AN EXPRESSION?
I SAID THAT IT WAS ALRIGHT
I WAS SMALL-SIZED THEN, AND I WAS FAR FROM SINGING AND DANCING WELL
I THOUGHT THAT HE WOULD HAVE COLLAPSED
EVER SINCE THEN
I NOTICED I WAS ALWAYS GLUED BEHIND TAKERU
IF ONE WERE TO BE WITH THE YOUNGER ME
NO MATTER IF IT WAS TAKERU OR SOMEONE ELSE, THEY WOULD SURELY HAVE COLLAPSED

WWW.ITHK.NET 一起看看動漫場

SO YOU LEFT ...
NOT BECAUSE YOU BETRAYED HIM?
YOU ONLY WANTED TO CHALLENGE HIM ON EQUAL TERMS
BUT FRANKLY SPEAKING ...
FOR TAKERU TO HAVE SPENT 2 YEARS TO BECOME FAMOUS, THAT WAS SO EXPECTED OF HIM
APEAL
ICE FACTION
IORI, YOU BRAT! DON'T TALK RUBBISH HERE!

WWW.INK.NET

WWW.TKK.NET 一起看動漫吧

WWW.DKK.NET 一起看看動漫網

おたよりください

細美武士さん表紙のロッキングオンを目の前に立てかけあずけ状態で原稿してたのでこれから思う存分読みます！

宛先

〒101-8003 東京都千代田区神田神保町2-2-2
白泉社ララDX編集部
榎宮杏さま

OF COURSE NOT!
SHAKES HEAD
……
DON'T YOU HATE IT?
YOUR FACE WOULD CHANGE FROM RED TO GREEN
I THOUGHT YOU REGRETTED IT
SO IT'S LIKE THAT
……AH
I WAS SO AFRAID
YOU MADE ME THINK THAT YOU HATED IT!
YOU SERIOUSLY MAKE PEOPLE FUSS OVER YOU
……
WWW.17K.NET 一起看看的天地

NNGH
AH
SERIOUSLY
I'M GOING TO HUG YOU. IS THAT OKAY?
IF YOU DON'T LIKE IT, YOU SHOULD RUN AWAY NOW
IS THAT
WHY YOU CRIED?
ANGRY
I SAY, WE ARE THE ONLY ONES IN THIS ROOM, YOU SHOULD THINK FOR ME TOO
YOU'RE ONE TO TALK. YOU ACTED AS THOUGH IT WAS NOTHING. YOU MADE ME ANGRY
YOU SHOULD PRAISE ME
I WAS SO AFRAID
THE THOUGHT OF THAT KISS TO BE MEANINGLESS
I WOULD FEEL SO FRIGHTENED
AND SO PAINFUL

UNDERSTAND NOW

WWW.TOKYOPOP.COM

I SAID THAT ALREADY. IT WAS A MISTAKE
HE HAS A BURNT MARK FROM FROM HIS CHILDHOOD
I WAS ALWAYS SEARCHING FOR MY BROTHER
OH
SPEAKING OF WHICH, WHY WERE YOU DISCUSING ABOUT MY SCAR WITH IORI?
EH
WHY DO YOU HAVE SUCH AN EXPRESSION? I ALREADY TOLD YOU THAT IT WAS ALRIGHT
IT'S ONLY HAVING A SIMILAR SCAR TO YOURS IT'S ALRIGHT
DON'T LAY A FINGER ON HER
KOBATO KUN IS VERY SIMILAR TO A PRECIOUS GIRL I ONCE KNEW
EH?
I'LL GET ANGRY

ALRIGHT!
OKAY!
I UNDERSTOOD SOMETHING
2ND SINGLE "FIRST KISS" IS OFFICIALLY COMPLETE
WE CAN START PACKING UP NOW
EEE
EEE
THERE WAS SADNESS IN YOUR VOICES JUST NOW
AIYAH! THAT WAS JUST AWESOME
BUT THERE WAS ALSO A SENSE OF HAPPINESS. NOT BAD, NOT BAD!
YOU GUYS WERE SO HAWOSOME!
WWW.IKK.NET

TAKERU A LOT
I THINK THAT YOUR VOICES HAD A LOT OF FEELINGS IN IT
I LIKE
COME ON! PUT IN SUCH FEELINGS AND ENTHUSIAM INTO THE UPCOMING CONCERT WORK HARD!
TAKERU!?
NOTHING. IT SEEMS LIKE I KEEP GETTING THE FEELING OF BEING UNABLE TO RAISE MY HEAD TO THE GUY I HATE SINCE YESTERDAY
ILLUSION? PLEASE TELL ME IT'S AN ILLUSION
?

BlackLilac

BlackLilac

proof reading
quality checker
Aoijun

translators
smileytroops & carette

clean-ups
editor
carette

banner/graphics
pikatic

l a w s
http://www.17kk.net

BLACK-LILAC SCANS
IS A NON-PROFIT SCANLATION GROUP.

WE ARE DEDICATED TO PROVIDING READERS WITH THE MOST ACCURATE TRANSLATIONS OF THIS MANGA.

PLEASE BUY THE MANGA TO SHOW YOUR SUPPORT TO THE MANGAKA.

OUR SCANLATIONS ARE MEANT TO BE FOR THOSE WHO CAN'T BUY THE MANGA AT THE MOMENT.

WE ABSOLUTELY DO NOT ENCOURAGE PIRACY.

PLEASE DO NOT RIP OUR SCANLATIONS OR CLAIM THEM AS YOUR OWN FOR PROFITABLE PURPOSES.
[THOSE WHO DO SUCH THINGS ARE DESPICABLE.]
USING THE MANGA TO CREATE GRAPHIC IS FINE.

-DEVOUR THIS NEW CHAPTER!-
BROUGHT TO YOU EXCLUSIVELY BY:

TEPPEN!
第8話

AT FIRST, THE PERSON I LIKED
HAD A FOUL MOUTH, HORRIBLE LOOKS, HUGE EGO AND WAS VERY ROUGH.
HOWEVER ...
DEVILOCK
~LISTEN to DEVI
TOKIO DOME
TODAY, WE'LL BE ZOOMING IN ON THE POPULAR UNIT K&TS FIRST CONCERT~♡
OKAY! ♡
WE HAVE ARRIVED IN FRONT OF TOKYO DOME!
ALL THEIR TICKETS HAVE SOLD OUT!
THEIR SECOND SINGLE THAT WAS RELEASED SOME DAYS AGO, TOGETHER WITH THEIR FIRST ALBUM, BOTH ACHIEVED #1 IN THE RANKINGS!
THE ENTIRE PLACE IS FILLED WITH FANS! FIVE HOURS BEFORE THE DOORS OPEN AND FANS ARE ALREADY DEMANDING TO BUY THEIR GOODS!

HELLO EVERYONE~ UPRISING IDOL. UEHARA KOBATO. 16 YEARS OLD...
YES!
YES, OK!
FINALLY THIS DAY HAS COME.
THANK YOU FOR COMING TO WATCH OUR PERFORMANCE ~
TO FIND MY BROTHER, I HAVE CAME TO JAPAN. AND PASSED THE AUDITIONS TO BECOME A MALE IDOL.
KOBATO KUN, TAKERU KUN, YOU'RE DONE REHEARSING~
PLEASE PERFORM LIKE THIS DURING THE ACTUAL PERFORMANCE TOO~
TOGETHER WITH TAKERU IN KST, WE SUCCESSFULLY MANAGED TO DEBUT BUT.

GIRL.
T-THANK YOU.
ACTUALLY, I AM A ...
THE ONLY PERSON WHO KNOWS THIS SECRET IS TAKERU
!
TAKERU
WHAT WAS THAT FOR?!
WHAT'S TROUBLING ABOUT YOU IS...
WHAT?!
AAAA- YOUR APPEARANCE WAS ODD ON THE 6TH SONG... I THINK
BUU
YOU ALSO SANG A LITTLE OF THE 10TH SONG'S LYRICS WRONGLY...
WAAA
HAS A FOUL MOUTH, HORRIBLE LOOKS, A HUGE EGO AND IS VERY ROUGH.
BUT THE REST WERE ALRIGHT.
WHAT?! THIS PERSON... THIS PERSON...
YOU'VE IMPROVED SINCE YOUR FIRST PERFOR-MANCE...
!

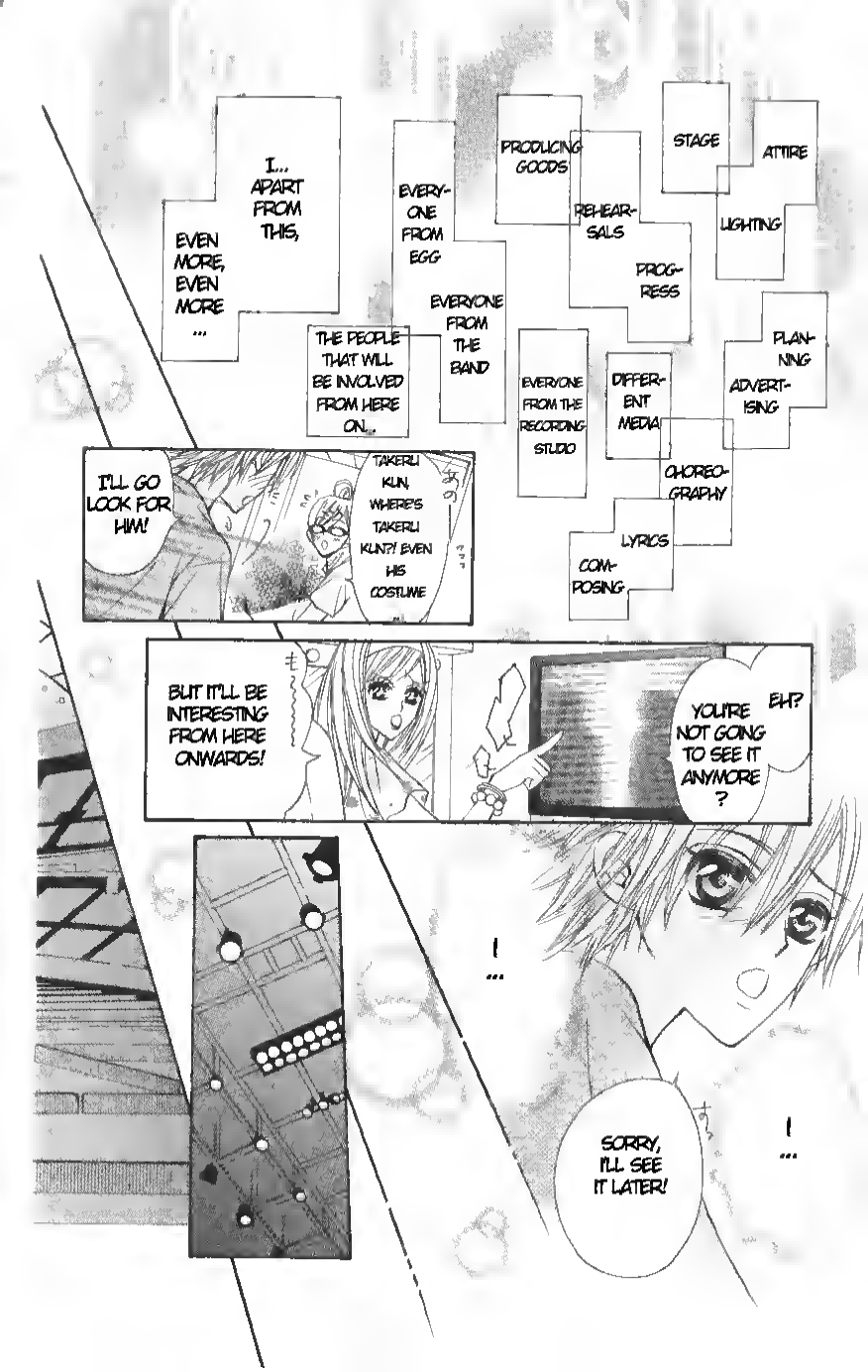
YARU-JAN~
THAT PERSON...
I ACTUALLY LIKE HIM A LOT
I-
I CAN'T DO IT...
IT'S TRUE THAT IT'S BEST IF I SAID I LIKE HIM
AFTER FINDING OUT ABOUT MY FEELINGS,
WILL IT BE WEIRD IF I TELL HIM NOW?
BUT...
BUT IT WOULD BE TOO EMBARRASSING ...
[TAKERU = ONI-SAN] THEORY MIGHT BE A LITTLE UNCERTAIN...
IT WAS WHEN I WAS STARTING TO LOOK FOR MY BROTHER BUT...
HINTS OF MY BROTHER
-HE WORKS ON TELEVISION
-HE HAS A SCAR FROM WHEN HE WAS YOUNG

...AND THE ONE THING I'VE NOTICED IS...
SO, WHICH OF THE TWO MEMBERS IN KST ARE YOU A FAN OF?
KOBATO KUN!
TAKERU KUN~ ♡
I LOVE KOBATO KUN~ ♡
HE'S SO CUTE!
I'VE BEEN A BIG FAN OF TAKERU EVER SINCE HE WAS TOGETHER WITH egg
HE'S MY IDEAL! I LOVE HIM~ ♡♡
AH~ KOBATO KUN, THANKS FOR YOUR WORK!
PRE-SI-DENT .. WHAT ARE YOU WATCH-ING?
THE LIVE COVERAGE IN FRONT OF THE DOME FROM JUST NOW.
I THINK YOU TWO SHOULD WATCH IT TOO~♪
THE REHEARSALS WERE GOOD, AND THE PERFORMANCE WAS ALSO VERY STEADY! ♡

とありかかり 7

・コミックス担当さんのこと

雑誌で発表された まんがが コミックス 本になる作業を 担当して 下さるのが コミックス 担当さん です。前シリーズから ずっと お世話になっているのですが 地くじや 栓のロゴや 箱の詳細の デザイン あんず姫子の 等身など すごく凝って 作ってくれて (すごいこれ! かわいい!!) 色の印刷の 赤の 細かい好みにも 対応して下さって いつも 本当に ありがたいです。いやもー ほんと ひとりで 本は 出せやしない。コミックスは まんがメ外の とこも 見てみると 面白い ですよ!!

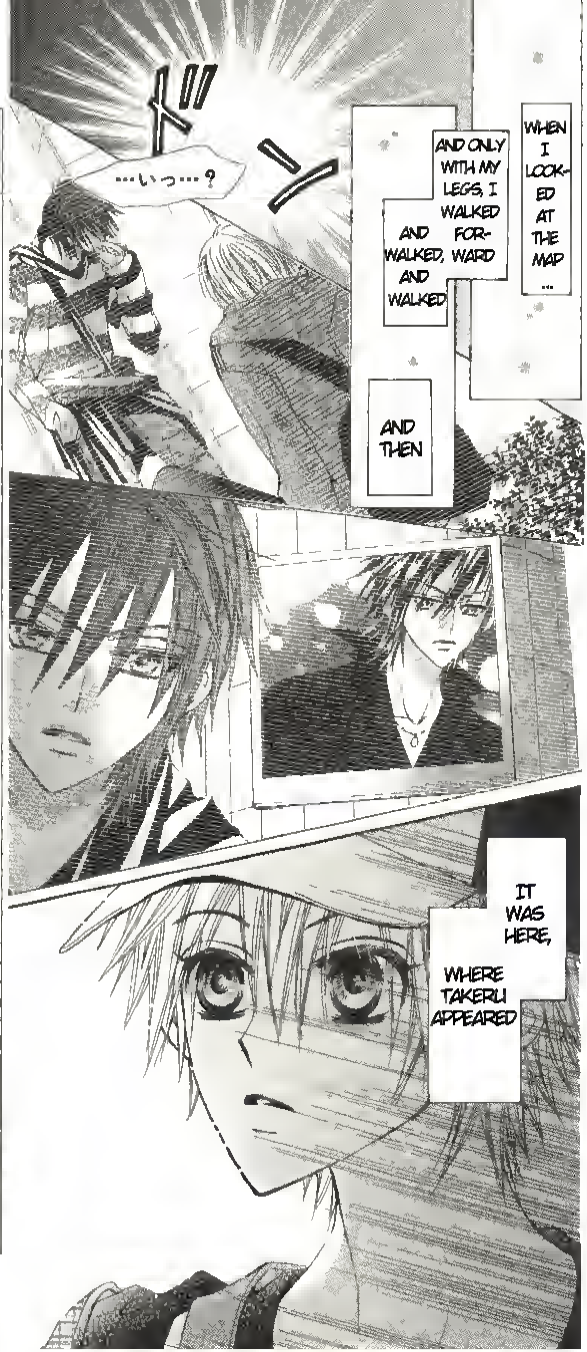

I... APART FROM THIS,
EVEN MORE, EVEN MORE ...
EVERY-ONE FROM EGG
PRODUCING GOODS
STAGE
ATTIRE
REHEAR-SALS
LIGHTING
PROG-RESS
THE PEOPLE THAT WILL BE INVOLVED FROM HERE ON...
EVERYONE FROM THE BAND
EVERYONE FROM THE RECORDING STUDIO
DIFFER-ENT MEDIA
PLAN-NING
ADVERT-ISING
CHOREO-GRAPHY
LYRICS
COM-POSING
I'LL GO LOOK FOR HIM!
TAKERU KUN, WHERE'S TAKERU KUN?! EVEN HIS COSTUME
BUT IT'LL BE INTERESTING FROM HERE ONWARDS!
EH?
YOU'RE NOT GOING TO SEE IT ANYMORE ?
!...
SORRY, I'LL SEE IT LATER!
!...

LOOK
HANG ON A MOMENT
OH?? I'LL COME NOW.
THE COSTUME LADY WAS LOOKING FOR YOU JUST NOW ..
WHY ARE YOU STILL HERE?
TAKE-RU ~~~
ISN'T IT AMAZING?
ALL OUR FANS WILL BE, CHEERING FOR US.
THIS IS WHERE

THIS IS WHERE ALL....
ズキ…ン
…YES
KOBATO KUN?? I LOVE YOU!
I'LL SUPPORT YOU ALWAYS!
!…
ズキン
IT'S SCARY …
THOSE PEOPLE …
I'M CHEATING ON THOSE PEOPLE...
ズキン
EH …
NO …
!…
I.. AT THIS RATE
ズキン

I WON'T BE ABLE TO STAND ON THIS STAGE!
KOBA-
SHI-JOU-SAN ~~
CAN YOU SHOW ME THE CHOREO-GRAPHY AGAIN?
I UNDER-STAND!
KOBATO, FOR NOW YOU SHOULD BE RESTING AND EATING BACKSTAGE
TO STAY CALM!
...KOBA-TO?
AHH.. OKAY
ARE YOU AL-RIGHT?
YEAH... IT'S FINE
IS THAT FINE WITH YOU?
TAKERU...
AND TAKERU...
I CAN'T SEPARATE FROM HIM EITHER?

TAKERU
TAKERU
IT WAS HERE THAT I BOUGHT A HAM-BURGER
THE FIRST TIME I CAME TO JAPAN TO FIND MY BROTHER...
AND LIE TO THEM
I CAN'T THINK OF STANDING ON THE STAGE... IN FRONT OF ALL THE GIRLS,
BUT
... I CAN'T SEPARATE FROM HIM
たける
こばと



とありかかり 8

・第8話のこと

ぜえ…最終話です。
アシ嬢さま 残かせのコンサート
会場は必見です！ 小陽の
アイドルという仕事へのキモチは
まんがという仕事にとっても
いっしょだなぁと思いながら
描きました。見てくれている人が
楽しんでくれてたらいいなぁ。
このシリーズは つきみや史上でも
うだい部類に入ると思うのですが ラブ成分をもっと！というお
声末にその後のまんがを描き
ましたのでそちらもお楽しみ下さい。
別名「尊さんの受難まんが」。
…ラブ…は？笑

AH...
IT'S RAINING
IT WAS THAT TIME WHEN I SPOTTED TAKERU.

とありかかり 9

・ごあいさつのこと

それはわずか 4人の担当さんも コミックス担当さん 編集部の方々 原稿スタッフさん 他にもいろんな方にお世話になりながら「とっぺん」はできあがりました。ご尽力いただいた皆様 そして何より読んで下さった読者の皆様 本当に本当に ありがとうございました！

小さくも 楽しい時間となれたなら嬉しいです。ご感想などありましたらぜひお聞かせ下さい！

それでは また 次の作品でお会いできますように なな

2009 ob　　椎名 軽。

IT'S A SMALL THING TO MANY PEOPLE, THIS FEELING, BUT STILL
IT IS REALLY... HOW I TRULY FEEL.
ざわ.
EH?!
BOSS! UMM.. I CAN'T FIND KOBATO ANYWHERE
KISS
IT'S STARTING TO RAIN ...
SHOULD WE PUSH FORWARD THE TIME TO OPEN THE DOORS?
YES!

!?
...CAN'T FIND HIM?!
I CAN'T CONNECT TO HIS PHONE!
HE HASN'T RETURNED TO THE DORM EITHER!
HE ISN'T BACKSTAGE!
HURRY UP AND SEARCH FOR HIM INSIDE THE COMPANY, OR AROUND THE AREA.
BE CAREFUL NOT TO MAKE THE FANS WORRY!
BEFORE THE CONCERT STARTS, THERE IS STILL A LITTLE TIME, YOU MUST FIND HIM!
YES!
YES!
YES!
TAKERU!
BEFORE THE FINAL REHEARSAL DO YOU HAVE ANY IDEA IF HE WAS CALM?
...OR DID HE GET SCARED WHEN HE SAW THE STAGE
AND COULDN'T TAKE THE PRESSURE?
YOU'RE WRONG.!
HIS OWN PRESSURE... HE CAN CARRY IT ON HIS BACK
KOBATO ISN'T THAT WEAK
BUT...

WAIT!
TAKERU!
DAMN...
KOBATO ISN'T THAT WEAK
AH ...
WEL-COME BACK
KOBATO!!
KISS
WHY IS YOUR FACE LIKE THAT?
?

IT'S SCARY ..
YOU CAN'T GIVE IT UP SO EASILY, TAKERU!
GIVE IT UP!
IT TOOK ME GREAT EFFORT TO BRING THESE HERE YET...
WHY WAS EVERYONE SO WORRIED?
REAL-LY?
EVEN ONE?
Y-YES ...
GIVE IT UP
THAT'S WHY YOU SHOULD HAVE REALIZED IT RIGHT?
BY LOOKING AT SUCH A HUGE STAGE, WOULDN'T I FEEL GUILTY...?
THAT GIRL... FOR YOU... AND FOR THE FANS ..
!

UM.. KOBATO... YOU...
THAT'S WHY... YOU KNEW...
NOW,
OUT OF THE TWO MEMBERS IN KST, WHICH ONE ARE YOU A FAN OF?
KOBATO KUN!
TAKERU KUN! ♡
.....
WHAT IS THIS..
THE INTERVIEWS IN FRONT OF THE DOME...
IT'S QUITE INTERESTING
EEEH...
BUT I CAN'T SAY WHICH ONE I LIKE BETTER...
EH..
THIS
ISN'T IT INTERESTING?

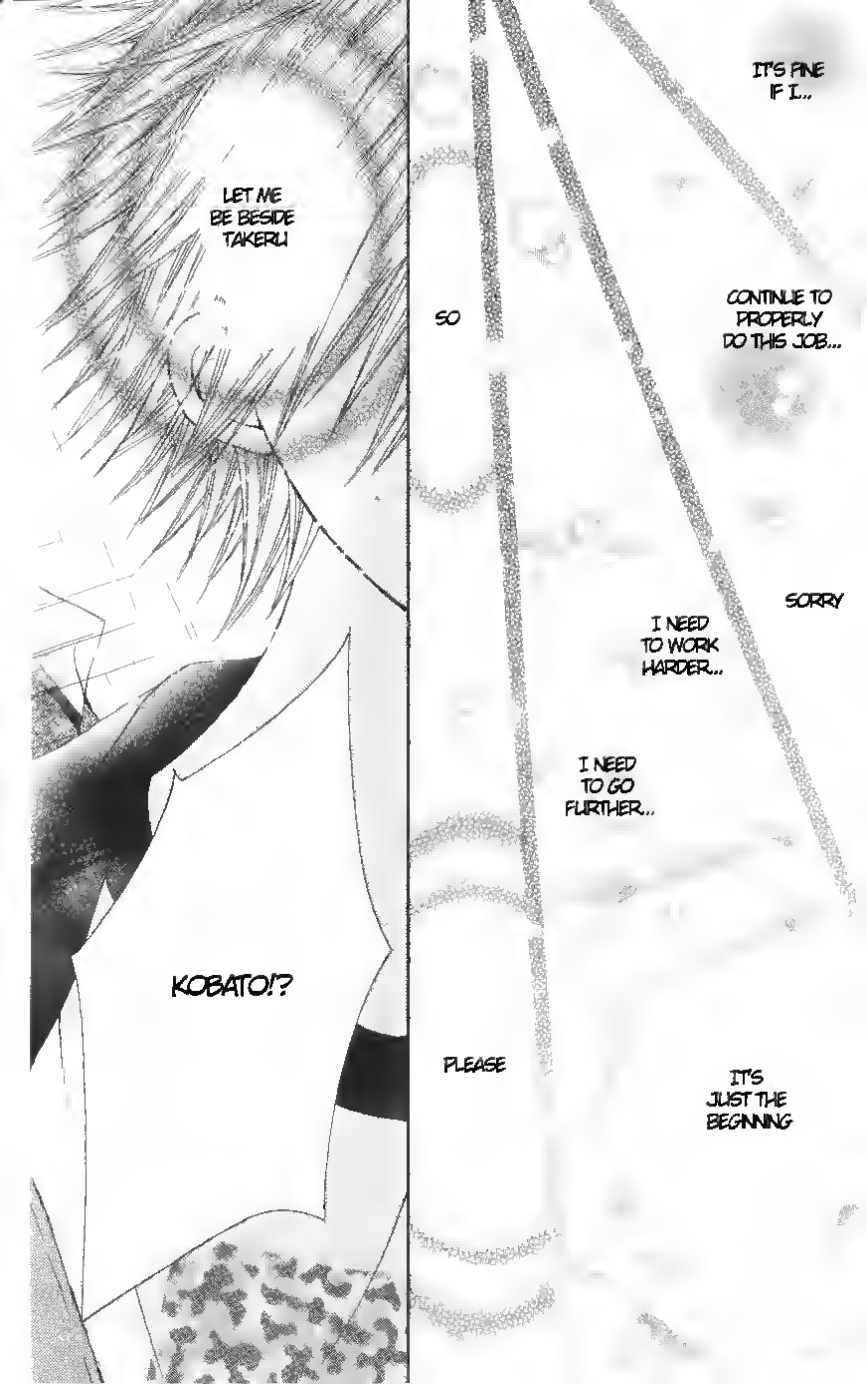
I'LL FIND KOBATO AND RETURN!
OR!
YES...
EVEN IF IT'S PRESSURE...
I'LL SHOULDER IT ALONE IF I HAVE TO...
BUT I... BEFORE THAT
I LIKE TAKERU KUN! ♡
ME TOO!
TOGETHER WITH KOBATO KUN, TAKERU KUN LOOKS SO COOL!
YEAH! ♡
EH ...

TAKERU KUN WAS A LITTLE SCARY AT THE BEGINNING...
AHHH YEAH BUT WITH KOBATO KUN, HE BECOMES VERY NICE!
KOBATO KUN TOO...
AS COMPARED TO THE BEGINNING...
IT'S AS IF HE HELPED TAKERU KUN RISE!
EHH BUT ...
I CAN'T SAY WHICH ONE I LIKE BETTER...
AS EXPECTED
SUCH A NICE RELATION-SHIP! ♡
NO MATTER WHAT, IT'S STILL THE BEST WHEN THE TWO ARE TOGETHER!
AS EXPECTED
WHEN I FIRST SAW THEM, IT SEEMS AS IF IT'S GOTTEN MORE FUN! ♡
I LIKE BOTH OF THEM!

I...
EH... WHICH TO CHOOSE FROM...
I LIKE BOTH OF THEM!
WHEN THEY ARE TOGETHER, THE ATMOSPHERE'S BETTER!
YEAH, YEAH!
WHEN KOBATO'S WITH TAKERU, I LIKE TAKERU!
THEN, WHEN TAKERU'S WITH KOBATO, I LIKE KOBATO!
I LIKE THEM BOTH!
FROM THIS... KST,
THE TWO OF THEM HAVE OVERWHELMING NUMBER OF FANS!
BEFORE THAT...
I CAN'T PUT IT OFF
I MUST AIM HIGHER!
EVEN DURING THE SPORTS FESTIVAL...
AAA! IT WAS INTEREST-ING!

IS THAT TRUE...
IT'S LIKE THE TWO ARE FATED!
YEAH!
EHH..
A..
AH..
KO-KOBA-TO KUN!
DO YOU REALLY FEEL THAT WAY?
THANK YOU!

きゃあああああ
かわいい
かっこいい
カオちゃん
本物
TAKERU
TAKERU
ぽた
THE ONE WHO'S HELPED ME IS TAKERU
TAKERU
THE ONE WHO MADE IT FUN
THAT HELPED ME THROUGHOUT...
THOSE TWO ARE GOOD


LET ME BE BESIDE TAKERU
KOBATO!?
IT'S FINE IF I...
CONTINUE TO PROPERLY DO THIS JOB...
SO
SORRY
I NEED TO WORK HARDER...
I NEED TO GO FURTHER...
PLEASE
IT'S JUST THE BEGINNING

TA...
KERU
WHY...
HERE

TAKERU
ずるずるっ
AAAA?!
!!?

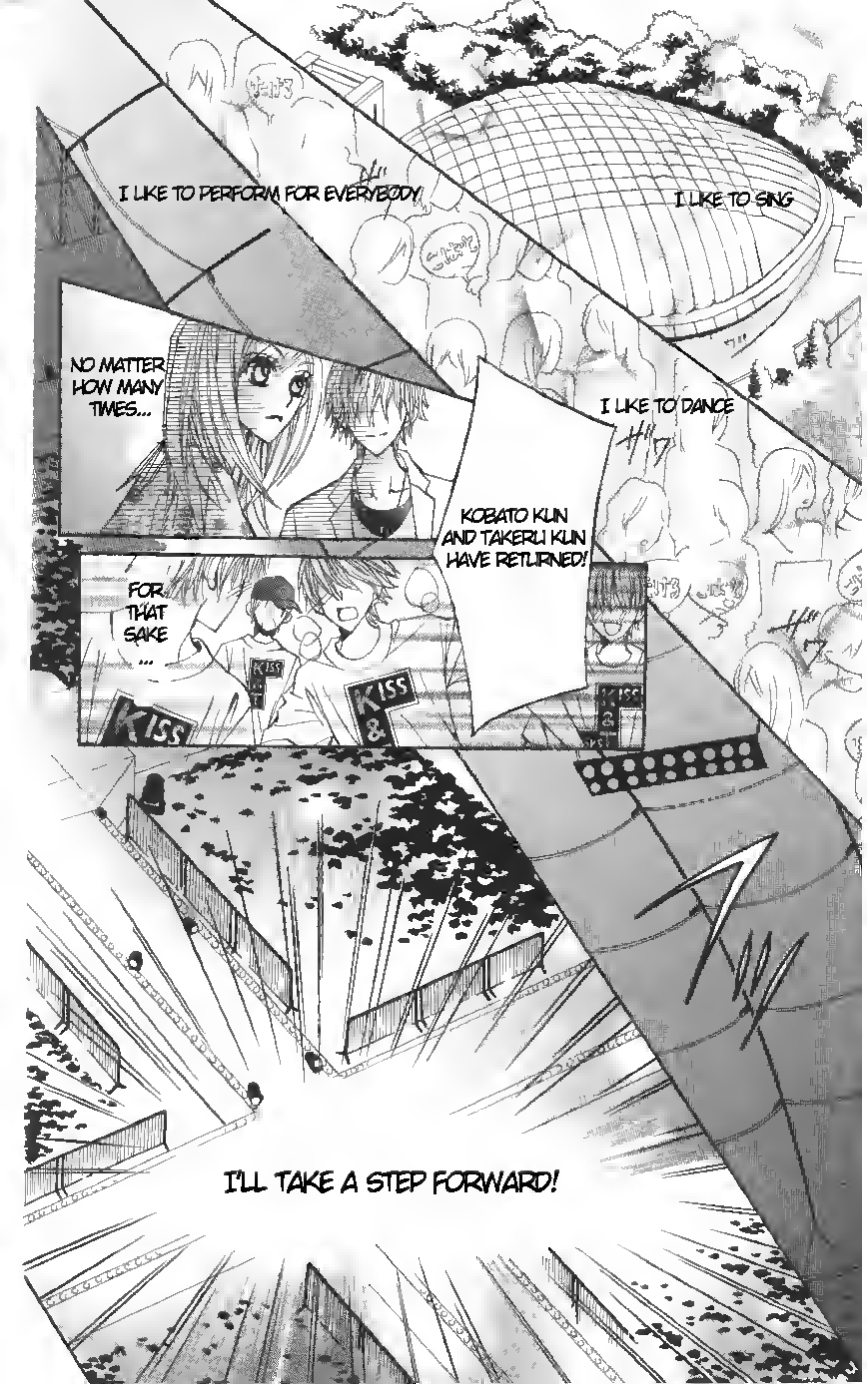
I ALMOST COULDN'T BELIEVE IT!
WHAT ARE YOU DOING HERE?!
SO..
SORRY
I REALLY WANTED TO KILL YOU!
SO- SO-
WHEN I FIRST BEGUN TO LIKE THIS PERSON..
WHY ARE YOU SUCH AN IDIOT
SORRY
HE HAD A FOUL MOUTH, HORRIBLE LOOKS, HUGE EGO AND WAS VERY ROUGH.
HOW-EVER...
WHY..
I'M HERE NOW. WHY ARE YOU CRYING?
AAH! THESE... THESE ARE TEARS OF JOY!
I'M SO TOUCHED BY TAKERU'S WORRY FOR ME
AAH?!

TAKERU ...
FORGET-TING TO WEAR A HAT...
NOT BRINGING AN UMBRELLA OUT...
RUNNING HERE TO SEARCH FOR ME..
I LIKE YOU
HEH ...

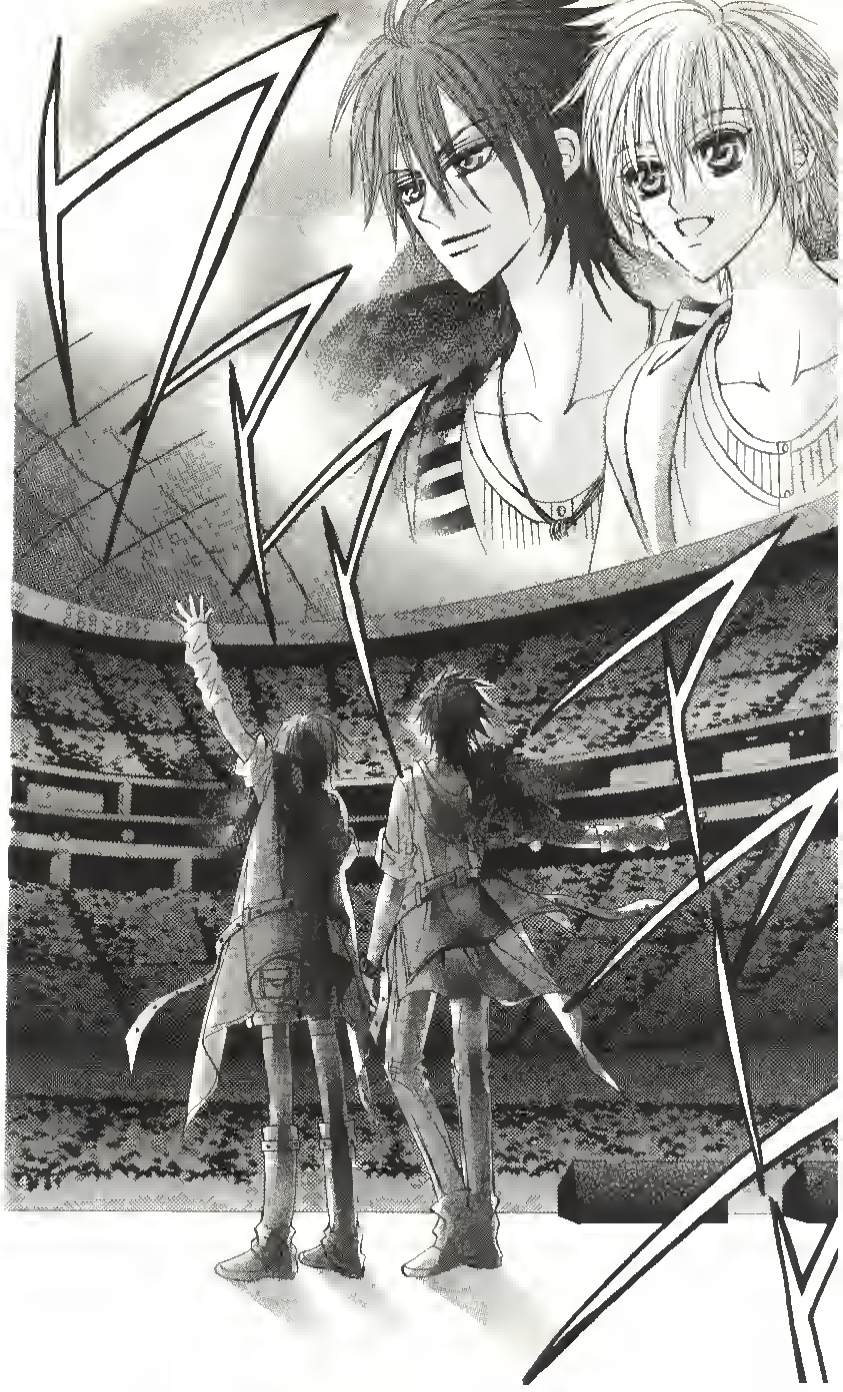
I'VE SAID WHAT I FELT
I WON'T MIND SAYING IT AGAIN, NO MATTER HOW MANY TIMES
UM...
I HOPE IT DOESN'T BECOME WEIRD FROM HERE ON BUT...
かぁあ
I BELIEVE... TO THE EXTENT OF
IT BECOMING COUNTLESS..
YOU... ARE REALLY SIMPLE

OT POINTING THE MIDDLE FINGER...

FROM HERE ON... SURELY...
AHH OKAY OKAY
I LIKE YOU TOO,
SO NO MATTER WHEN, NO MATTER HOW MANY TIMES...
DON'T BE SCARED ALONE
AND?
WHAT DO YOU WANT NOW?
TO THE EXTENT OF IT BEING COUNTLESS...
TO RETURN!
DEFINITELY


I LIKE TO PERFORM FOR EVERYBODY
I LIKE TO SING
NO MATTER HOW MANY TIMES...
I LIKE TO DANCE
KOBATO KUN AND TAKERU KUN HAVE RETURNED!
FOR THAT SAKE ...
KISS
KISS &
I'LL TAKE A STEP FORWARD!

KISS
&
first



AUDITION
BUT
EVEN YOU LOOK LIKE YOU'RE HAVING FUN, THE AUDIENCE THAT SEES YOU... WILL ALSO HAVE FUN
THAT'S GOOD.
IF YOU FIND IT FUN...
KOBATO KUN...
IT'S THAT TYPE OF JOB

THIS TIME...
TIME...
IT'S LIKE A MIRACLE... THIS ENJOYABLE TIME
ALTHOUGH IT WAS SHORT... AT LEAST IT REACHED MANY PEOPLE
SS
SS
YOU'RE FEELING EXCITED TOO, AREN'T YOU
SUCH A NICE SCENE??
IT SEEMS LIKE HOPE...

IT'S REALLY THAT KIND OF FEELING...
THANK YOU FOR COMING!
KISS & first
KISS & first
KISS & first

パラレル
THE TAP'S SPOILT AT THE WATER COOLER..
KISS & FIRST
おつかれさまです
パチ
パチ
パチ
おつかれ
パチ
パチ
YOU'VE WORKED HARD, KOBATO KUN
THAT'S GOOD!
DAMN YOU IORI
OI, KOBATO,
THIS TYPE OF APPEAR-ANCE..

?
カ!
あ!
UNDERWEAR... TRANSPARENT...
スカートツブラ
I-IORI SA-!?
TAKE CARE OF YOURSELF,
HURRY UP AND GET CHANGED...
IORI
REALLY KNEW THAT I WAS A GIRL...?
I-IORI SAN!
THIS MOMENT

AH?? SO YOU WERE HERE, IORI??
COULD IT BE THAT IORI SAN HAD SEEN-
THE TIME WHEN I HAD A BRUISE ON MY LEFT WAIST...
COULD IT BE
UM ...
UM ...
KISS
WHY- WHY ARE ALL OF YOU HERE...
YOU COULD DO IT AFTER ALL??
WE'LL BE PERFORMING HERE FOR 7 DAYS ♪ NEXT MONTH, SO WE CAME TO VISIT ~~
BESIDES WATCHING YOUR PERFORMANCE,
7-
7days!!!
KISS & first
KOBATO KUN.
WHAT'S WRONG?
TOPZ!!

WE CAN'T DO IT NOW...
NOW, WE'RE STILL NOT QUALIFIED YET...
UM, MORE...
WE'LL GROW STRONG-ER
BOTH OF US,
EVEN MORE ...
WE'LL CHASE AFTER TOPZ!
TO THE VERY TOP
WE HAVE SOMETHING WE WANT TO MAKE SURE BUT-
.....
... THAT'S GOOD

IT'S TOO SOON TO SAY, ALTHOUGH YOUR FIRST CONCERT WAS A SUCCESS.
WE'RE TOO GOOD!
IF YOU CAN, COME TO LIS
BUT STILL, THERE'S NO ADMITTING THAT YOU CAN ACTUALLY DO IT...
TAKERU
SO IN THE END IT'S STILL A NEGATIVE, YOU BASTARD?!
YES!
DAMMIT! WE'VE RESOLVED TO RISE ABOVE YOU SOME DAY!
つらっ 行くぞ小僧っ

K&T FIRST CONCERT, FIRST KISS ADDITIONAL PERFORMANCE,
LET'S GO!
THE STORMY IDOL LIFE
WELL
TOKYO DOME
LETS GO! TO THE TOP!

BlackLilac

Black Lilac

proof reading & quality checker
Aoijun

translators
kookie

clean-ups
carette

editor
clamzehh

banner/graphics
pikatic

[illegible] provider
carette

BLACK-LILAC SCANS
IS A NON-PROFIT SCANLATION GROUP.

WE ARE DEDICATED TO PROVIDING READERS WITH THE MOST ACCURATE TRANSLATIONS OF THIS MANGA.

PLEASE BUY THE MANGA TO SHOW YOUR SUPPORT TO THE MANGAKA.

OUR SCANLATIONS ARE MEANT TO BE FOR THOSE WHO CAN'T BUY THE MANGA AT THE MOMENT.

WE ABSOLUTELY DO NOT ENCOURAGE PIRACY.

PLEASE DO NOT RIP OUR SCANLATIONS OR CLAIM THEM AS YOUR OWN FOR PROFITABLE PURPOSES.
[THOSE WHO DO SUCH THINGS ARE DESPICABLE.]
USING THE MANGA TO CREATE GRAPHIC IS FINE.

-DEVOUR THIS NEW CHAPTER!-
BROUGHT TO YOU EXCLUSIVELY BY: